



GETTING STARTED

2019/2020

VORWORT

PREFACE

HERZLICH WILLKOMMEN,

Liebe Studierende,

wir möchten Sie herzlich zu Ihrem Studium an der Brandenburgischen Technischen Universität (BTU) Cottbus-Senftenberg begrüßen. Sie begeben sich nicht nur auf eine spannende und inspirierende Reise an eine neue Universität, sondern für viele von Ihnen auch in ein bisher unbekanntes Land. Sie werden eine neue Kultur, neue Traditionen und Lebensweisen kennenlernen und auch Herausforderungen meistern müssen, die mit einem Studium in einem anderen Land einhergehen. Einigen von Ihnen wird das ein bisschen Sorgen bereiten und Sie werden sich fragen, wie Sie das alles schaffen sollen. Aber seien Sie unbesorgt, weil Sie schnell feststellen werden, dass Sie nicht allein an der BTU und in den Städten Cottbus und Senftenberg sind. Das International Relations Office steht für alle Ihre administrativen Fragen zur Verfügung. Wir unterstützen Sie bei der Einschreibung und auch bei allen anderen Fragen und Problemen.

Gemeinsam mit den Fachschaften und internationalen Studierendengruppen unterstützen wir das BTU-Buddy-Programm. Die BTU Buddies beantworten nicht nur Fragen des Alltags, sondern unterstützen Sie auch bei den Terminen bei den Behörden in der Stadt. Sie werden schnell das internationale Flair auf dem Campus entdecken. Ihnen werden die vielen anderen internationalen Studierenden auffallen, die sich genauso mutig wie Sie in ein neues Land und eine neue Kultur aufgemacht und ihren Weg an die BTU gefunden haben. So werden Sie sich bald an der BTU Zuhause fühlen und vielleicht sogar ein paar Studierende aus Ihrem Heimatland treffen. Neue deutsche und internationale Freunde zu finden wird zum Alltag. Ein guter Weg neue Leute kennenzulernen ist es zum Beispiel, bei den Exkursionen, Workshops und anderen Veranstaltungen des International Relations Office und weiterer Institutionen teilzunehmen. Bitte kontaktieren Sie uns mit allen Fragen und Problemen, die während Ihres Studiums und Aufenthalts in Cottbus und Senftenberg aufkommen können. Natürlich freuen wir uns auch über neue Ideen und Vorschläge. Wir möchten es Ihnen ermöglichen, dass Sie sich schnell wohl und wirklich willkommen in Ihrem neuen Zuhause an der BTU fühlen.

Das Team des International Relations Office

WELCOME, BIENVENIDOS, SERDECZNIE WITAMY, BIENVENUE, ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ, 热烈欢迎

Dear students,

We would like to warmly welcome you to your studies at the Brandenburg University of Technology (BTU) Cottbus-Senftenberg. Not only are you about to embark on an exciting and inspiring journey at a new university, but for most of you, it is also an unfamiliar country altogether. You will get to know a new culture, new traditions, and a new way of life, but you will also experience the challenges that come along with studying in another country. Some of you are probably a bit scared and wonder if you can manage all that. However, you should not be afraid because you will quickly realise that you are not alone at BTU or in the cities of Cottbus and Senftenberg. The International Relations Office will be available for all your administrative questions. We will assist you during the enrolment procedure and will also be there to support you if you have any other questions or problems.

Together with the student boards and international student groups we support the BTU Buddy programme. »BTU Buddies« are not only there to answer any questions you might have about daily life, but they will also accompany you to your appointments in town with the official authorities. You will soon discover the international fair on campus. You will notice that many international students were as daring as you are in coming to a completely new country and culture, and have also found their way to BTU. You will soon start feeling at home at BTU and maybe even meet some students from your home country. Getting to know new German and international friends will become almost a daily routine. An easy way to meet new people, for example, meeting people happens naturally during the numerous excursions, workshops and events that the International Relations Office and other institutions at BTU offer and organise for you. Please do not hesitate to contact us with any questions or problems which may arise during your studies and your stay in Cottbus and Senftenberg – but also feel free to share new ideas or suggestions. We would like to help you to quickly feel truly welcome in your new home at BTU.

The International Relations Office Team



INHALT CONTENT

NACH DER ANKUNFT IN COTTBUS UND SENFTENBERG

- 07 Welcome and Registration Point
- 08 Zimmersuche
- 09 Krankenversicherung
- 12 Immatrikulation
- 13 Anmeldung im Stadtbüro
- 14 Aufenthaltserlaubnis
- 19 Eröffnung eines Bankkontos

DIE ERSTEN SCHRITTE AN DER BTU

- 21 Einführungsveranstaltungen
- 22 Studienplan für das 1. Semester
- 23 Semesterablaufplan
- 25 Chipkarte
- 27 BTU-Account, BTU-E-Mailadresse
und Hochschulaccount
- 29 Prüfungsanmeldung
- 30 Selbstbedienungsfunktionen
- 32 Bibliothekskonto und Moodle
- 33 Fachschaften/Fachschaftsrat

ANSPRECHPARTNER UND ÖFFNUNGSZEITEN IM ÜBERBLICK

- 35 Infothek
- 36 Studiengangsbearbeitung
- 37 Zentrale Einrichtung Sprachen
- 39 International Relations Office
- 41 Rechenzentrum
- 42 Universitätsbibliothek
- 44 Druck- und Scandienste
- 46 Multimediazentrum
- 47 Zentrale Einrichtung Hochschulsport
- 48 Studierendenparlament und -rat
- 49 Studentenwerk
- 50 Familienfreundliche Universität
- 52 Campuspläne für Cottbus,
Senftenberg und Cottbus-Sachsendorf

UPON ARRIVAL IN COTTBUS AND SENFTENBERG

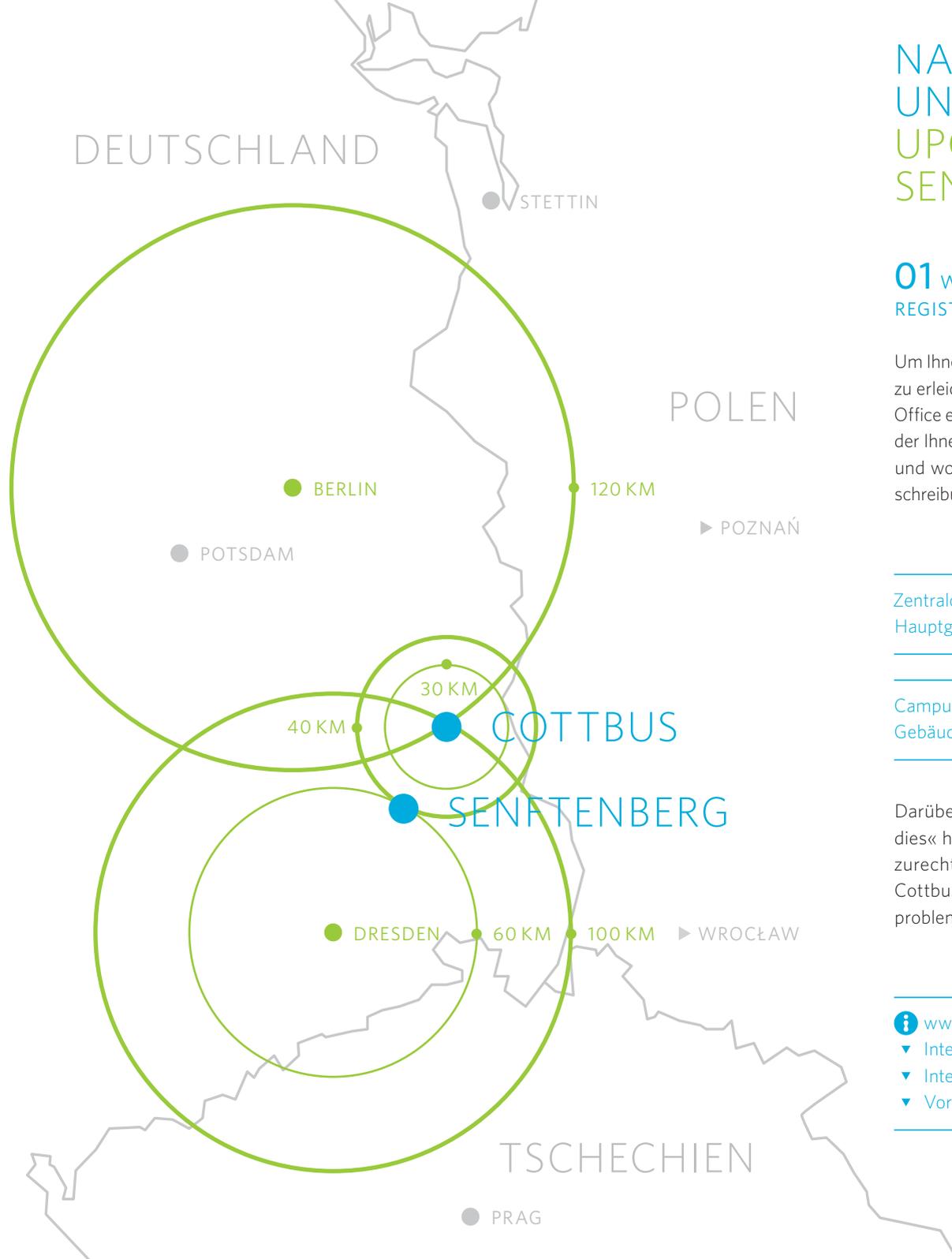
- 07 Welcome and Registration Point
- 08 Finding accomodation
- 09 Health Insurance
- 12 Enrolment
- 13 Registering with the City
- 14 Residence Permit
- 19 Opening a Bank Account

THE FIRST STEPS AT BTU

- 21 Introductory Events
- 22 First Semester Study Plan
- 23 Semester Timetable
- 25 Chip Card
- 27 BTU Account, BTU E-Mail Address
and University Account
- 29 Examination Registration
- 30 Self-Service Functions
- 32 Library Account and Moodle
- 33 Student Body/-Representatives

CONTACT PERSONS AND OFFICE HOURS AT A GLANCE

- 35 Information Centre
- 36 Registrar's Office
- 37 Language Centre
- 39 International Relations Office
- 41 Computing Centre
- 42 University Library
- 44 Print and Scan Services
- 46 Multimedia Centre
- 47 University Sports Centre
- 48 Student Parliament and Council
- 49 Studentenwerk (Student Services)
- 50 Family-friendly University
- 52 Campus maps for Cottbus,
Senftenberg and Cottbus-Sachsendorf



NACH DER ANKUNFT IN COTTBUS UND SENFTENBERG UPON ARRIVAL IN COTTBUS AND SENFTENBERG

01 WELCOME AND REGISTRATION POINT

Um Ihnen den Start in Cottbus und Senftenberg zu erleichtern, bietet das International Relations Office einen »Welcome and Registration Point«, der Ihnen als erste Anlaufstelle bei Fragen dient und wo Sie sich bei den Formalitäten zur Einschreibung unterstützen lassen.

Zentralcampus Cottbus
Hauptgebäude, 4. Etage

Campus Senftenberg
Gebäude 2, 2. Etage

Darüber hinaus werden Ihnen die »BTU Buddies« helfen, mit allen neuen Anforderungen zurechtzukommen und Ihre ersten Tage in Cottbus und Senftenberg so angenehm und problemlos wie möglich zu gestalten.

- www.b-tu.de
- ▼ International
- ▼ Internationale Studierende
- ▼ Vor dem Studium

01 WELCOME AND REGISTRATION POINT

In order to make your start in Cottbus and Senftenberg a little easier, the International Relations Office offers a »Welcome and Registration Point« which serves as a first contact point for your questions and also where we assist you with the formalities during the enrolment process.

Main Campus Cottbus
Main Building, 4th floor

Campus Senftenberg
Building 2, 2nd floor

Additionally, »BTU Buddies« are there to help you make sense of everything that is required of you and make your first few days in Cottbus and Senftenberg as comfortable and problem free as possible.

- www.b-tu.de/en
- ▼ International
- ▼ International Students
- ▼ Before studies

NACH DER ANKUNFT IN COTTBUS UND SENFTENBERG UPON ARRIVAL IN COTTBUS UND SENFTENBERG



02 ZIMMERSUCHE



Die BTU ist eine Universität mit drei Standorten, auf deren Gelände sich mehrere Studentenwohnanlagen befinden. Studierende können zwischen verschiedenen Zimmertypen wählen, die vom Studentenwerk Frankfurt/Oder betreut werden.

- www.studentenwerk-frankfurt.de
- ▼ Wohnen
- ▼ Standort Cottbus oder Senftenberg
- ▼ Anträge

Studentenwerk Frankfurt (Oder)
Bereich Cottbus
Universitätsstraße 20
03046 Cottbus
wohnen@swffo.de

Bereich Senftenberg
Großenhainer Straße 60/1-5
01968 Senftenberg
wohnen@swffo.de

Sprechzeiten:
Di/Do..... 8-12 Uhr und 13-16 Uhr

In Deutschland ist es auch sehr verbreitet, dass Studierende alleine oder mit Freunden in einer sogenannten »Wohngemeinschaft« (WG) zusammen wohnen. Angebote zu WGs finden Sie rund um den Campus, meistens an den schwarzen Brettern, in Zeitungen oder im Internet.

02 FINDING ACCOMODATION

BTU has three locations as well as several dormitories available on campus. Students may choose between a variety of room types offered by the Studentenwerk Frankfurt/Oder.

- www.studentenwerk-frankfurt.de
- ▼ accommodations
- ▼ choose location Cottbus or Senftenberg
- ▼ applications

Studentenwerk Frankfurt(Oder)
Department Cottbus
Universitätsstraße 20
03046 Cottbus
wohnen@swffo.de

Department Senftenberg
Großenhainer Straße 60/1-5
01968 Senftenberg
wohnen@swffo.de

Service hours:
Tue/Thu 8-12 and 13-16

It is also quite common in Germany for students to live alone or with other students in an fat called »WG«, which stands for Wohngemeinschaft (shared fat). Advertising for available WGs can be found around campus on bulletin boards, in newspapers or on the internet.

- www.b-tu.de
- ▼ International
- ▼ Internationale Studierende
- ▼ Vor dem Studium
- ▼ Wohnen



Zimmer für einzelne Nächte

Sollten Sie nach Cottbus oder Senftenberg kommen und keine Unterkunft haben, können Sie in der Jugendherberge, in Pensionen oder Hotels übernachten.

03 KRANKENVERSICHERUNG

Studierende fallen nach § 5 Abs. 1 Nr. 9 Satz 1 SGB V unter die Krankenversicherungspflicht in gesetzlichen Krankenkassen. Dies bedeutet, Sie können sich erst immatrikulieren, wenn Sie eine solche Krankenversicherung nachweisen können.

Falls Sie schon eine für Deutschland gültige Krankenversicherung in Ihrem Heimatland abgeschlossen haben, benötigen Sie eine Befreiung von der Versicherungspflicht. Diese erhalten Sie bei einer der gesetzlichen Krankenversicherungen. Für diese Befreiung benötigen Sie den Zulassungsbescheid und Ihre für ein Studium in Deutschland geltende Krankenversicherung.

- www.b-tu.de/en/
- ▼ International
- ▼ International Students
- ▼ Before studies
- ▼ Accomodation



Rooms for a few nights

In case you'll arrive in Cottbus or Senftenberg without accommodation arranged, you can book a room in a youth hostel, pension or hotel.

03 HEALTH INSURANCE

According to German law § 5 paragraph 1 Nr. 9 Sentence 1 SGB V, all students are required to obtain health insurance with the statutory health insurance companies.

This means you can only enrol, if you have a valid health insurance. If you have already obtained health insurance valid for studying in Germany from your home country. This policy will still be required to exempt from the statutory health insurance. You can get this exemption from the statutory health insurance companies in Germany. In order to qualify for exemption you will need your letter of admission and your health insurance valid for studying for Germany.

NACH DER ANKUNFT IN COTTBUS UND SENFTENBERG UPON ARRIVAL IN COTTBUS AND SENFTENBERG



Bitte beachten Sie, dass Sie nur von der Krankenversicherung befreit werden können, wenn Sie eine der deutschen äquivalenten Versicherung nachweisen können.

Die Befreiung ist für die Dauer des Studiums eine endgültige Entscheidung, sie ist nicht widerrufbar:

Auch nach dem Studium ist ein Beitritt zur gesetzlichen Krankenversicherung nur dann möglich, wenn eine versicherungspflichtige Tätigkeit als Arbeitnehmer/in aufgenommen wird. Vor der Befreiung sollten sie sich auf jeden Fall ausführlich von einem gesetzlichen Krankenversicherungsunternehmen beraten lassen!

Diese haben auch Büros auf dem Campus der BTU, wo Ihnen spezielle Studierendenberater als Ansprechpartner zur Verfügung stehen. Sollten Sie als EU-Bürger über eine EHI (European Health Insurance) verfügen, wird diese akzeptiert.

- ▶ Reiseversicherungen können nicht anerkannt werden!

Wenn Sie keine in Deutschland gültige Krankenversicherung vorweisen können, gibt es eine Reihe von deutschen gesetzlichen Krankenkassen. Diese bieten eine Krankenversicherung für Studierende unter 30 Jahre für ab 90 € im Monat an. Die Leistungen sind bei allen Krankenkassen weitestgehend vergleichbar.

Beachten Sie bitte, dass die Verträge eine Mindestlaufzeit von 18 Monaten haben. Bitte legen Sie Ihren Pass und die Immatrikulations- bzw. Zulassungsbescheid zum Abschluss einer Krankenversicherung vor.

Falls Sie das 30. Lebensjahr bereits erreicht haben oder sich für ein Studium mit dem Ab-

Please note that you can only be exempted from the statutory health insurance if you can provide an equivalent health insurance in all aspects of coverage.

The exemption lasts for the duration of your degree studies and is a final decision that cannot be reversed.

Even after completion of your studies, you will not be able to obtain German statutory health insurance unless you become an employee subject to social insurance contributions.

Before you make efforts to be exempted, please consider this and consult one of the statutory health insurance companies! A few of these companies are located on the BTU campus, and offer specialised student advisors.

Information for EU-citizens: the European Health Insurance Card (EHIC) is accepted.

- ▶ Travel insurance is not recognised as valid health insurance!

If you do not have any health insurance yet, then you can choose between several health insurance companies. All German public insurance companies offer nearly the same services and cost the same (available for students from 90 € per month until the age of 30).

Please be aware that a contract with public health insurance has a minimum duration of 18 months. To enter into a health insurance contract you need to present your passport and your letter of admission.

If you are over 30 years old or studying a PhD or doctoral degree, then you can no longer get public health insurance at the favourable student rate. Depending on what health insurance

schluss Doktor oder PhD einschreiben, können Sie sich nicht mehr im günstigen Studententarif der gesetzlichen Krankenkassen versichern. Je nachdem, welche Vorversicherung Sie mitbringen, haben Sie die Möglichkeit, sich freiwillig bei einer gesetzlichen Krankenkasse zu einem höheren Tarif zu versichern.

Ansonsten bleibt der Schritt in die private Krankenversicherung. Informationen hierzu erhalten Sie im International Relations Office.

Bitte beachten Sie folgende Punkte, falls Sie sich für eine private Versicherung entscheiden:

- ▶ Falls Sie noch keine 30 Jahre alt sind, brauchen Sie eine Befreiung von der Krankenversicherungspflicht durch eine gesetzliche Krankenversicherung.
- ▶ Wenn Sie sich einmal für eine private Krankenversicherung entschieden haben, können Sie nicht mehr zu den gesetzlichen Versicherungen zurückkehren.
- ▶ Private Krankenversicherungen sind im ersten Jahr oftmals sehr preisgünstig, die Beiträge steigen jedoch in den folgenden Jahren. Ebenso ist eine zeitliche Begrenzung von Studentenangeboten auf maximal vier bis fünf Jahre üblich..
- ▶ Als Kunde einer privaten Krankenversicherung müssen Sie Ihre Arztrechnungen zuerst selber bezahlen. Das Geld wird Ihnen später von der Versicherung zurückgezahlt. (Im gesetzlichen System rechnet Ihr Arzt direkt mit der Versicherung ab.)
- ▶ Die privaten Krankenversicherungen übernehmen nicht unbedingt alle Leistungen, lesen Sie die Bedingungen genau.

you already have, you have the option to insure yourself at a statutory insurance company, but at a higher rate.

Private health insurance is the other option. Please check information available at the International Relations Office.

If you decide in favour of private insurance, then please be aware of the following:

- ▶ Below 30 years of age and studying towards a bachelor's or master's degree: you will still need an exemption from the obligatory statutory health insurance which can be obtained from any statutory health insurance company.
- ▶ Once you have chosen private health insurance, you cannot switch back to statutory health insurance.
- ▶ Private health insurance can be very affordable in the first year, but fees rise with every passing year, and coverage is limited to 4 to 5 years total.
- ▶ As a customer of private health insurance you will need to pay medical bills in advance. You will then be reimbursed once you submit the receipts to the insurance company according to their reimbursement regulations. Within the statutory health insurance system your doctor balances the accounts directly with the insurance.
- ▶ Private health insurance for students does not necessarily give you full coverage of all treatments and services. Therefore read the contract terms and conditions very carefully.

NACH DER ANKUNFT IN COTTBUS UND SENFTENBERG UPON ARRIVAL IN COTTBUS AND SENFTENBERG



04 IMMATRIKULATION

Sie erhalten einen Immatrikulationsantrag mit Ihrem Welcome Package am »Welcome and Registration Point« im International Relations Office. Bitte füllen Sie diesen selbstständig aus!

 Für die Immatrikulation benötigen Sie folgende Dokumente:

- Ihren Pass (sofern Sie aus einem Land mit Visumpflicht kommen, ein gültiges Visum für Studienzwecke),
- Zulassungsbescheid,
- Krankenversicherungsnachweis,
- ausgefüllter Immatrikulationsantrag
- und ein Passfoto.

Die Bearbeitung Ihres vollständigen Immatrikulationsantrages dauert mindestens einen Tag. Danach können Sie sich einen Einzahlungsbeleg am »Welcome and Registration Point« abholen. Mit diesem Beleg gehen Sie dann bitte zur Bank und zahlen die Semestergebühr ein.

Nach voraussichtlich 3 bis 4 Werktagen ist das Geld auf dem Bankkonto der Universität eingegangen. Sie erhalten eine E-Mail mit der Information, wann Sie Ihren Studierendenausweis an der Infothek des Studierendenservice abholen können. Bitte kommen Sie erst dann zur Infothek.

04 ENROLMENT

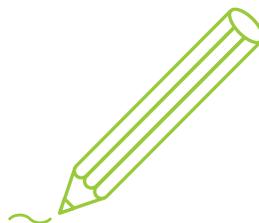
You will receive an enrolment form for international students in your Welcome Package at the International Relations Office's »Welcome and Registration Point«. Please fill out this form independently!

 In order to enrol, please bring along the following documents:

- Your passport with a valid student visa, if required for residents of your country of origin)
- Letter of Admission
- Proof of health insurance
- Completed registration form
- Passport size photograph

It takes at least one day to process your request for enrolment. As soon as this is done, you need to pick up a remittance slip at the »Welcome and Registration Point« in order to pay the semester fee. With this remittance slip you go to your bank and pay the semester fee.

It will take 3 to 4 days for the money to be transferred to the university's bank account. You will receive an e-mail, to inform you when to pick up your student ID at the Information Centre of the Registrar's Office. Please only check in with the Information Centre, once you received the e-mail.



05 ANMELDUNG IM STADTBÜRO

Innerhalb von zwei Wochen nach Ankunft in Cottbus oder Senftenberg sollten Sie sich im »Stadtbüro« anmelden. Dort erhält man die Meldebescheinigung, welche Sie z.B. bei der Eröffnung eines Bankkontos benötigen. Legen Sie hierzu Ihre »Wohngeberbestätigung« (stellt der Vermieter aus) und Ihren Pass/Ausweis vor.

Das »Stadtbüro City« für Cottbus befindet sich im Gebäude der »Stadtverwaltung«, Karl-Marx-Str. 67, Erdgeschoss links (neben der Einkaufspassage »Spree-Galerie«). Dort ziehen Sie bitte an den Automaten neben dem Wartebereich eine Nummer und warten dann bitte bis diese Wartenummer aufgerufen wird.

Öffnungszeiten des Stadtbüros

Mo.....8:30-13 Uhr
Di/Do..... 8:30-18 Uhr
Mi.....geschlossen
Fr..... 8:30-12 Uhr
Sa..... 9-11 Uhr

Die Öffnungszeiten am Donnerstag und am Samstag sind nur nach Terminvereinbarung oder bei Abholung von Dokumenten möglich.

Über den Link »Terminvereinbarung Stadtbüro« können Sie auch online einen Termin buchen. Das verkürzt die Wartezeit.



05 REGISTERING WITH THE CITY

Within two weeks after moving to Cottbus or Senftenberg you must register with the »Stadtbüro«. There you will get a confirmation of residency (»Meldebescheinigung«), which you will need for i.e. opening a bank account. Please bring a written confirmation from your landlord (»Wohngeberbestätigung«) and your passport/ID with you.

The Cottbus »Stadtbüro City« is located in the »Stadtverwaltung« (city administration), Karl-Marx-Str. 67, ground floor (next to the »Spree-Galerie« shopping mall). Please take a queue ticket from the machine next to the waiting area and wait until your number is displayed on the queue announcement board.

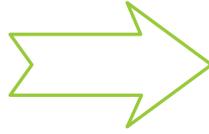
Office Hours

Mon.....8:30-13
Tue/Thu..... 8:30-18
Wed.....closed
Fri.....8:30-12
Sat..... 9-11

The opening hours on Thursday and Saturday are only available by booking an appointment in advance or in order to pick up documents.

Appointments at the »Stadtbüro« can be booked online at »Terminvereinbarung Stadtbüro«. Booking an appointment shortens your queue time. The online appointment booking function is only available in German language.





- www.cottbus.de
- ▼ Rathaus
- ▼ Dienstleistungen
- ▼ Sprechzeiten/Öffnungszeiten
- ▼ Terminvereinbarung Stadtbüro

Das »Einwohnermeldeamt« in Senftenberg befindet sich in der Rathausstr. 7-8.

Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamts

Mo.....	13-15 Uhr
Di/Do.....	9-12 Uhr, 13-18 Uhr
Mi.....	geschlossen
Do.....	9-12 Uhr, 13-16:30 Uhr
Fr.....	9-11 Uhr

06 AUFENTHALTSERLAUBNIS

 Aus technischen Gründen können Sie frühestens einen Tag nach der Anmeldung im Stadtbüro eine »Aufenthaltserteilung« bei der Ausländerbehörde beantragen. Bitte tun Sie dies jedoch spätestens sechs Wochen vor Ablauf Ihres Visums.

Bringen Sie bitte folgende Dokumente mit:

- vollständig ausgefüllten Antrag auf Erteilung der Aufenthaltserlaubnis (Dieses Formular erhalten Sie im International Relations Office)

- www.cottbus.de
- ▼ Rathaus
- ▼ Dienstleistungen
- ▼ Sprechzeiten/Öffnungszeiten
- ▼ Terminvereinbarung Stadtbüro

The »Einwohnermeldeamt« (City Administration Office) in Senftenberg is located in Rathausstr. 7-8.

Office Hours

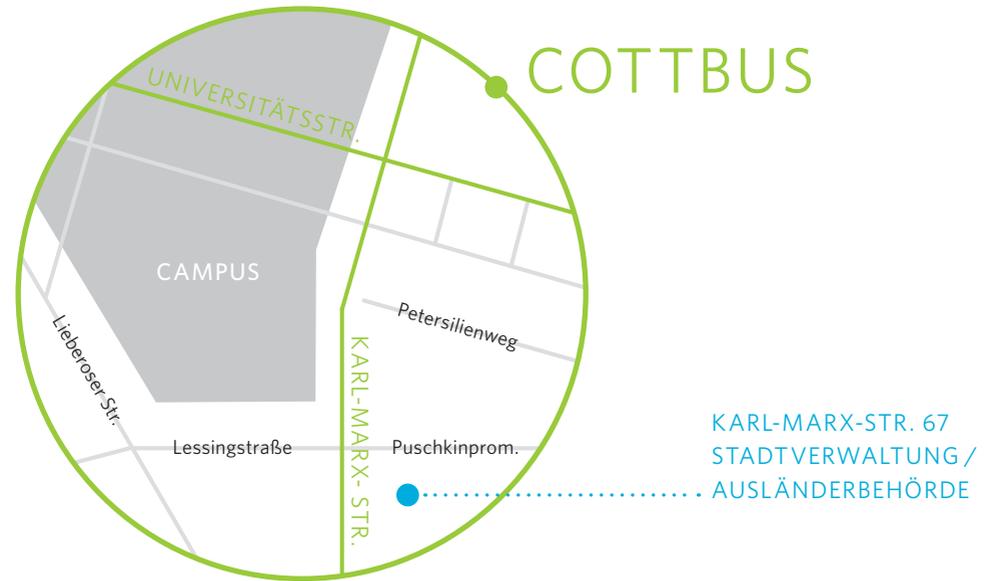
Mon.....	13-15
Tue.....	9-12, 13-18
Wed.....	closed
Thu.....	9-12, 13-16:30
Fri.....	9-11

06 RESIDENCE PERMIT

 Due to technical reasons, you can only apply for a student residence permit (»Aufenthaltserteilung«) at the Foreigners' Registration Office (Ausländerbehörde) at the earliest one day after registration at the »Stadtbüro«. Please do this at least 6 weeks before your visa expires.

Please bring the following documents:

- Completed form for the extension of your visa (available at the International Relations Office)



KARL-MARX-STR. 67
STADTVERWALTUNG /
AUSLÄNDERBEHÖRDE

RATHAUSSTRASSE 7-8.....
EINWOHNERMELDEAMT



DUBINAWEG 1.....
AUSLÄNDERBEHÖRDE

SENFTENBERG

NACH DER ANKUNFT IN COTTBUS UPON ARRIVAL IN COTTBUS



- 1 Passbild (30 x 40 mm; Standard deutscher Reisepass)
- Studienbescheinigung
- Original und 1 Kopie des Finanzierungsnachweises (dieses Merkblatt erhalten Sie im Internationalen Relations Office), Original und 1 Kopie des Mietvertrages
- und Original und 1 Kopie der Meldebescheinigung

Die Ausländerbehörde in Cottbus befindet sich ebenfalls im Gebäude der »Stadtverwaltung«, Karl-Marx-Straße 67 (neben der Einkaufspassage »Spree-Galerie«) und befindet sich in der zweiten Etage. Dort ziehen Sie bitte an den Automaten neben den Aufzügen eine Nummer und warten dann bitte bis diese Wartenummer aufgerufen wird.

Öffnungszeiten:
Di..... 8:30-12 Uhr
Do..... 8:30-12 Uhr und 13-17 Uhr
Diese können online vereinbart werden.

-
- www.cottbus.de
 - ▼ Rathaus
 - ▼ Dienstleistungen
 - ▼ Sprechzeiten/Öffnungszeiten
 - ▼ Terminvereinbarung Ausländerbehörde
-

- 1 passport size photograph (30 x 40 mm; German passport photo standards)
- Certificate of enrolment (Studienbescheinigung)
- Proof of financial means (original and 1 copy) (check leaflet available at the International Relations Office)
- Rental contract (original and 1 copy)
- Confirmation of residency (Meldebescheinigung) (original and 1 copy)

The Foreigners' Registration Office of Cottbus is also located in the »Stadtverwaltung«, Karl-Marx-Str. 67, 2nd floor (next to the »Spree-Galerie« shopping arcade). When you go there, please draw a number from the machine next to the lifts. When your number appears on the screen, you may enter the respective office.

Office Hours:
Tue.....8:30-12
Thu..... 8:30-12 and 13-17
You can register up for an appointment online.

-
- www.cottbus.de
 - ▼ Rathaus
 - ▼ Dienstleistungen
 - ▼ Sprechzeiten/Öffnungszeiten
 - ▼ Terminvereinbarung Ausländerbehörde
-



Die Ausländerbehörde von Senftenberg befindet sich im Dubinaweg 1, Haus 4 in Senftenberg.

Öffnungszeiten:
Di.....9-12 Uhr und 13-18 Uhr
Do.....9-12 Uhr und 13-17 Uhr

Gebühren
Studierende mit einem Stipendium aus deutschen öffentlichen Mitteln sind von den Gebühren befreit.

- ▶ Erteilung einer Aufenthaltsgenehmigung bis zu einem Jahr 100 €
- ▶ Erteilung einer Aufenthaltsgenehmigung für mehr als ein Jahr 110 €
- ▶ Verlängerung des Aufenthaltes bis 3 Monate 65 €
- ▶ Verlängerung des Aufenthaltes für mehr als 3 Monate 80 €

!!! WICHTIG !!!
Wenn Sie Ihren Aufenthalt in Deutschland beenden, denken Sie bitte daran, sich beim »Stadtbüro« abzumelden. Ansonsten könnten Sie bei einer erneuten Einreise nach Deutschland Schwierigkeiten bekommen.

Was ist zu tun, wenn Sie von einer anderen Universität in Deutschland nach Cottbus oder Senftenberg wechseln

Es kann verschiedene Gründe geben, warum man die Universität innerhalb Deutschlands wechselt. Häufige Situationen sind beispielsweise:



The Foreigners' Registration Office in Senftenberg is located in Dubinaweg 1, House 4 in Senftenberg.

Office Hours:
Tue..... 9-12, 13-18
Thu..... 9-12, 13-17

Fees
Students with a scholarship from a public funded scholarship provider are exempted from the fees.

- ▶ Granting of student residence permit for up to one year 100 €
- ▶ Granting of student residence permit for more than one year 110 €
- ▶ Extension of student residence permit for up to 3 months 65 €
- ▶ Extension of student residence permit for more than 3 months 80 €

!!! IMPORTANT!!!
Please note that it is very important to officially de-register at the »Stadtbüro« when leaving Germany for good. Otherwise, you might encounter problems when trying to re-enter Germany.

What to do if you switch from another university in Germany to Cottbus or Senftenberg

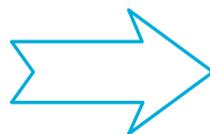
There are a number of reasons why one may switch universities within Germany. Common situations include:

NACH DER ANKUNFT IN COTTBUS UND SENFTENBERG UPON ARRIVAL IN COTTBUS UND SENFTENBERG

- ▶ Wenn Sie an einer Hochschule in Deutschland studieren und dieses Studium nun an der BTU Cottbus-Senftenberg fortsetzen möchten.
- ▶ Wenn Sie Ihr bisheriges Studium in Deutschland abbrechen und ein neues Studium in einem anderen Fachgebiet in Cottbus oder Senftenberg beginnen möchten.
- ▶ Wenn Sie Ihr Bachelorstudium erfolgreich abgeschlossen haben und nun ein Masterstudium in Cottbus oder Senftenberg beginnen möchten.
- ▶ You are already studying at a university in Germany and want to continue your studies at BTU Cottbus-Senftenberg.
- ▶ You would like to discontinue your current studies in Germany and start a new study programme in Cottbus or Senftenberg.
- ▶ You have completed your bachelor studies and would like to begin your master studies in Cottbus or Senftenberg.

In allen Fällen würden Sie an Ihrer alten Universität exmatrikuliert werden. Dadurch sind Sie kein Student mehr und der Grund bzw. Zweck entfällt, warum Sie in Deutschland sind. Dies gilt unabhängig davon, welches Gültigkeitsdatum auf Ihrem elektronischen Aufenthaltstitel (eAT) abgedruckt ist. Einige Behörden stellen keine eAT-Ausweise aus. Dann bitte auf den Klebeetikett im Pass nachschauen. Da Sie planen ein neues Studium an einer anderen deutschen Hochschule aufzunehmen, nennt man dies Zweckwechsel. Diesen müssen Sie bei der

In all cases, you will be exmatriculated from your prior university. Consequently, at that point you are no longer a student and the reason for your residency in Germany no longer exists. This fact stands regardless of the expiration date printed on your electronic residence permit identity card (eAT). Some authorities do not provide an eAT. In that case, please check the adhesive label in your passport. Since you plan on continuing your studies at another German university, this is called a change of purpose. You need to notify your local foreigners' registration office and ap-



Ausländerbehörde anzeigen bzw. beantragen, damit Ihr neues Studium auch korrekt als neuer Zweck vermerkt werden kann. Bitte informieren Sie sich bei der Ausländerbehörde an Ihrem Wohnort, ob dies für Sie möglich ist und nehmen Sie zum Termin Ihren Zulassungsbescheid mit. Sollte die Ausländerbehörde an Ihrem alten Wohnort die Änderung des Studiums nicht vermerken, wenden Sie sich bitte sofort nach Ihrem Umzug nach Cottbus oder Senftenberg und nach der Anmeldung im Stadtbüro an die Ausländerbehörde.

ply for a change of purpose so that your new studies can be recorded as a new purpose. Please seek information at your local foreigners' registration office about whether it is possible for you to do this and be sure to bring your letter of admission to your appointment. In case that the foreigners' registration office in your prior place of residence does not record your change of studies, please visit the foreigners' registration office in Cottbus or Senftenberg as soon as possible after you have moved to Cottbus or Senftenberg and registered your new residency in the City Administration Office.

07 ERÖFFNUNG EINES BANKKONTOS

Sie brauchen ein deutsches Bankkonto für die Zahlung der Miete und der Beiträge für die Krankenkasse. Fragen Sie nach einem »Girokonto für Studenten«! Dieses ist bei den meisten Banken gebührenfrei.

!!! Bitte geben Sie Ihre Bankverbindung bei Ihrem Vermieter/Studentenwerk und bei Ihrer Krankenkasse an!!!

07 OPENING A BANK ACCOUNT

You will need a German bank account from the beginning of your stay in Cottbus in order to transfer money for your rent, health insurance, etc. Ask for the special student account (»Girokonto für Studenten«) which is free of charge at most banks.

!!! It is very important to give your bank details to your landlord/Studentenwerk and to your health insurance company!!!



Für die Eröffnung eines Bankkontos benötigen Sie folgende Unterlagen:

- Reisepass/Ausweis,
- Zulassungsbescheid (später Studienbescheinigung),
- und Meldebescheinigung des Stadtbüros.



Please bring the following documents with you to the bank:

- Passport/ID
- Letter of admission (later certificate of enrolment/Studienbescheinigung)
- Confirmation of residency (Meldebescheinigung)





DIE ERSTEN SCHRITTE AN DER BTU THE FIRST STEPS AT BTU



Die ersten Tage an einer Uni sind nicht so leicht. Als Studierende sind Sie für Ihr Studium selbst verantwortlich und organisieren Ihren Studienablauf selbst. Um Ihnen den Einstieg zu erleichtern, haben wir die ersten wichtigsten Schritte für Sie zusammengestellt.

The first few days at a new university are not easy. As a student, you alone are responsible for the progress and organisation of your studies. In order to make your start easier, we have compiled a list of the first most important steps for you.

01 EINFÜHRUNGS- VERANSTALTUNGEN

Die Universität veranstaltet jeweils zu Beginn des Wintersemesters eine Orientierungs- und Informationswoche (OTIWO) für alle neuen Studierenden.

Neben vielen Begrüßungspartys und der Stadtrallye finden wichtige organisatorische Informationsveranstaltungen statt, an denen die »Neuen« unbedingt teilnehmen sollten. Hier gibt es Hinweise zur Prüfungsordnung, zur Studienplanerstellung für die Modulbelegung für das 1. Semester, zum fachübergreifenden Studium, zu Literaturrecherchen in der Uni-Bibliothek und vieles mehr.

Konkrete Zeiten und Termine finden Sie auf dem separaten OTIWO-Flyer oder unter

 www.otiwo.de

01 INTRODUCTORY EVENTS

The university organises an Orientation and Information Week (OTIWO) for all new students during the first week of the winter semester.

Along with many welcome parties and the City Rally, there are important informative events which »First semester student« should definitely attend. The introductory events will present information on the rules and regulations for exams, how to put together a schedule of modules for the first semester, how to choose interdisciplinary modules, how to conduct research in the university library and much more.

The schedule for the OTIWO week can be found in a separate OTIWO flyer or at

 www.otiwo.de

DIE ERSTEN SCHRITTE AN DER BTU THE FIRST STEPS AT BTU

02 STUDIENPLAN FÜR DAS 1. SEMESTER

Zu Beginn eines Semesters müssen Sie sich für Ihr Studium einen Studienplan für die Modulbelegung im 1. Semester zusammenstellen. Auf unserer Webseite finden Sie die beiden Hilfsmittel, die Sie für die Zusammenstellung benötigen:

- www.b-tu.de
 - ▼ Studium
 - ▼ für Studierende
 - ▼ Studierendenservice

- ▶ 1. die Prüfungsordnung Ihres Studiengangs und
- ▶ 2. das Informationsportal Lehre (kurz: Info-Portal Lehre).

In Ihrer Prüfungsordnung sind im Anhang alle Module, die Sie in Ihrem Studiengang belegen müssen (Pflichtmodule) oder belegen können (Wahlpflichtmodule) genannt. Zudem wird mit dem Regelstudienplan eine Empfehlung zum Ablauf des Studiums gegeben.

Im Info-Portal Lehre finden Sie unter dem Navigationspunkt »Module« die Modulbeschreibungen.



02 FIRST SEMESTER STUDY PLAN

At the beginning of the semester you need to put together a study plan for your first semester. The following tools on our website might be helpful for you:

- www.b-tu.de/en/
 - ▼ Study
 - ▼ For Studies
 - ▼ Admissions and Registrar's Office

- ▶ 1. the examination and regulations for your study programme and
- ▶ 2. the Information Portal Teaching (abbreviated: Info-Portal Teaching).

Attached to your examination and regulations is a list of all of the modules that you must take (mandatory) and may choose to take (elective compulsory). There is also a sample curriculum for your entire studies which, if followed, will result in you finishing your degree within the recommended study time.

On the Info-Portal Teaching page there is a »Modules« option which leads you to a page where you can find descriptions of modules.



In den Modulbeschreibungen sind unter anderem verbindlich Lernziel, Inhalt, Arbeitsaufwand, zu erbringende Prüfungsleistungen sowie dazugehörige Lehr- und Prüfungsveranstaltungen für das Semester festgelegt. Auch können Sie sich im Info-Portal Lehre unter dem Navigationspunkt »Veranstaltungen« einen Stundenplan für die Lehrveranstaltungen Ihres Studiengangs im 1. Semester abrufen.

03 SEMESTERABLAUFPLAN

Die Semesterablaufpläne und die Terminpläne finden Sie auf unserer Webseite:

- www.b-tu.de
 - ▼ Studium
 - ▼ für Studierende
 - ▼ Studierendenservice
 - ▼ Termine und Fristen

Darin sind alle wichtigen Termine und Fristen mit dem jeweiligen Datum hinterlegt. Insbesondere für die folgenden Vorgänge müssen Sie als Studierender die Termine und Fristen immer einhalten:

Prüfungsanmeldung für Module

Für Ihre Modulprüfungen müssen Sie sich immer zu Semesterbeginn verbindlich anmelden. Bitte beachten Sie immer die Angabe in der Modulbeschreibung! Weitere Informationen zur Prüfungsanmeldung erhalten Sie in Schritt 6.

A module description includes information such as the educational goals, content, forms of teaching and proportions of each, assessment modes, and planned lectures and exams for the semester. A list of all lectures offered in the first semester of your study programme can be accessed from the Info-Portal Teaching page under the »Courses« option.

03 SEMESTER TIMETABLE

You will find the semester timetable of events and deadlines on our website:

- www.b-tu.de/en/
 - ▼ Study
 - ▼ For Studies
 - ▼ Admissions and Registrar's Office
 - ▼ Dates and Deadlines

All important events and deadlines are listed herein with the corresponding dates. As a student, you should keep an eye on the following events and deadlines:

Timeframe for Examination Registrations

You must register for your module examinations at the beginning of the semester. Please check the details stated in the module descriptions! More about the process of registering for examinations under Point 6 Examination Registration.

DIE ERSTEN SCHRITTE AN DER BTU

THE FIRST STEPS AT BTU

Rückmeldung für kommende Semester

Damit Sie auch im nächsten Semester Ihr Studium fortsetzen können, müssen Sie sich im laufenden Semester zurückmelden. Das heißt, bis zum Ende der Rückmeldefrist (zum Sommersemester bis 31. Januar; zum Wintersemester bis 31. Juli) müssen Sie Ihre Semestergebühr für das nächste Semester überweisen.

Bitte beachten Sie, dass Ihre Semestergebühr frühestens nach drei bis vier Tagen an der BTU verbucht ist. Erst dann ist die Rückmeldung vollzogen und der Ausdruck einer Studienbescheinigung und die Erneuerung des Semester tickets möglich. Sollten Sie eine rechtzeitige Rückmeldung versäumen, können Sie innerhalb einer Nachfrist Ihre Semestergebühr einzahlen. In diesem Fall wird eine Nachgebühr von 15 € erhoben. Erfolgt auch innerhalb der Nachfrist keine Rückmeldung, werden Sie automatisch exmatrikuliert.

- www.b-tu.de
- ▼ Studium
- ▼ für Studierende
- ▼ Studierendenservice
- ▼ Rückmeldung

Beurlaubung und Studiengangswechsel

Aus wichtigen Gründen können Sie ein Urlaubssemester in Anspruch nehmen, z. B. für ein Praktikum oder Auslandssemester. Weitere Gründe finden Sie in unserer Immatrikulationsordnung.

Deadline for Semester Registration

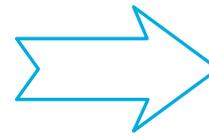
In order to continue your studies in the next semester, you have to register yourself during the current semester. This means that you have to pay the semester fees for the next semester by the registration deadline (for the summer semester until January, 31st; for the winter semester until July 31st).

Please be aware that BTU will only receive your semester fee payment three to four days after your transaction. At this point your registration is complete and you may print out a Certificate of Enrolment (Studienbescheinigung). Should you fail to register yourself on time, there is an extended deadline for payment, but you will also be asked to pay an additional late fee of 15 €. Should you fail to register yourself within the time frame of the late deadline, your enrolment will automatically be cancelled.

- www.b-tu.de/en/
- ▼ Study
- ▼ For Studies
- ▼ Admissions and Registrar's Office
- ▼ Registering for the Following Semester

Leave of Absence and Changing your Study Programme

For very important reasons you may apply for a semester leave of absence for such reasons as an internship or a semester abroad. Further reasons can be found in our enrolment regulations.



Die Beurlaubung beantragen Sie im Zeitraum der Rückmeldung schriftlich, den Antrag finden Sie auf der Homepage

- www.b-tu.de
- ▼ Studium
- ▼ für Studierende
- ▼ Studierendenservice
- ▼ Ordnungen und Formulare

04 CHIPKARTE

Sobald Ihre Semestergebühren an der BTU eingegangen und verbucht sind, wird der Studierendenausweis (Chipkarte) ausgestellt. Diesen können Sie frühestens eine Woche nach der Einzahlung der Semestergebühren in der Infothek im Hauptgebäude abholen. Sie erhalten eine E-Mail an Ihre BTU-E-Mail-Adresse, sobald Ihre Chipkarte abholbereit ist.

To apply for a leave of absence you have to submit a written application before the registration deadline. The application form can be found at

- www.b-tu.de/en/
- ▼ Study
- ▼ For Studies
- ▼ Admissions and Registrar's Office
- ▼ Regulations and Forms

04 CHIP CARD

A student identification card (Chip Card) will be issued as soon as the payment of your semester fee is recorded by BTU. You can pick up your Chip Card at the Information Centre in the Main Building at the earliest one week after you pay the semester fee. You will receive an e-mail to your BTU account e-mail address, when the Chip Card is ready to be picked up.

25



DIE ERSTEN SCHRITTE AN DER BTU

THE FIRST STEPS AT BTU

Die Chipkarte

► dient als Bibliotheksausweis.

In unserer Bibliothek können Sie damit Medien ausleihen, die Ausleihe verlängern, Fernleihen aufgeben und das Bibliothekskonto verwalten. Zudem können Sie die Chipkarte als »Schlüssel« für die Garderobenschränke im IKMZ verwenden und Bibliotheksgebühren am Bezahlautomaten begleichen.

► dient als Kopierkarte.

Auf den zentralen Kopierern auf dem Zentralcampus und im IKMZ sowie in den Standortbibliotheken Senftenberg und Sachsendorf können Sie mit der Chipkarte Dokumente kopieren und drucken. Auf der Chipkarte ist eine »Bezahlungsfunktion« integriert, so dass Sie an den Aufwertern im IKMZ sowie in den Standortbibliotheken Senftenberg und Sachsendorf (jeweils an den Haupteingängen) Bargeld aufladen können.

► dient als Fahrschein im öffentlichen Nahverkehr.

Die Verwendung als Fahrausweis ist für ganz Berlin und Brandenburg sowie für die Linie RE 18 und RE 15 (Umstieg in Ruhland) nach Dresden-Hauptbahnhof möglich. Jedes Mal, wenn Sie nach Zahlung der Rückmeldegebühr den Gültigkeitsaufdruck Ihrer Chipkarte am Selbstbedienungsterminal aktualisieren, werden auch die Gültigkeitsangaben für das Semesterticket aktualisiert.

Im Welcome Package, das Sie beim Welcome and Registration Point erhalten, finden Sie ein Hinweisblatt, in dem Sie über gespeicherte Da-

The Chip Card

► serves as a library card.

In our university library you may use the Chip Card to check out media, extend your lending period, order media from other institutions, manage your library account, and gain access to the public computers. The chip card can also be used as a »key« for the lockers in the ICMC and to pay your library fees at the self service machines.

► serves as a copy card.

With your Chip Card, you can both print and copy documents at the copy machines located around campus and in the ICMC. The Chip Card has an integrated »wallet function«, which you can charge money onto using cash at the charging machines located in the ICMC (the charging machines are located near the building entrances).

► serves as a ticket for public transportation.

The use of the Chip Card as a public transportation ticket is possible in all of Brandenburg and Berlin, and on the RE 18 and RE 15 train (change trains in Ruhland) to and from Dresden's main station (Hauptbahnhof). Every time you pay your semester fee and print the validity stamp (Gültigkeitsaufdruck) on your Chip Card at Self-service Terminal, then you are also updating the validity of your semester ticket.

In the Welcome Package which you receive at the Welcome and Registration Point you will find an information sheet. This sheet gives you instructions on which information is contained on the Chip Card and what you should do if the card

is damaged or lost. Please take care of your chip card and protect it from damages. A new Chip Card can be obtained from the Admissions and Registrar's Office for a fee of 15 or 20 €!

-
- www.b-tu.de
 - ▼ Studium
 - ▼ für Studierende
 - ▼ Studierendenservice
 - ▼ Studierendenausweis und Semesterticket
-

05 BTU-ACCOUNT, BTU-E-MAIL-ADRESSE UND HOCHSCHULACCOUNT

BTU-Account

Mit dem BTU-Account erhalten Sie Zugang zu vielen IT-Diensten der Universität:

- Internetzugang, LAN und WLAN in öffentlichen Bereichen der Universität,
- zum Computerpool des Rechenzentrums im VG 1C, Raum 0.16,
- zu den Computerpools der Fakultäten oder des IKMZ,
- zum Online-Portal (Prüfungsanmeldung, Notenübersicht, Studienbescheinigungen),
- zur BTU-Cloud
- zu den Selbstverwaltungsfunktionen des BTU-Account (Passwortänderung, Alias, E-Mail-Weiterleitung, Adressbucheintrag)
- BTU-Mail, VPN und DSL-Einwahl
- und Auslösen eines Druckauftrages an den Kopierern im IKMZ.

is damaged or lost. Please take care of your chip card and protect it from damages. A new Chip Card can be obtained from the Admissions and Registrar's Office for a fee of 15 or 20 €!

-
- www.b-tu.de/en/
 - ▼ Study
 - ▼ For Studies
 - ▼ Admissions and Registrar's Office
 - ▼ Student Identification Card and Semester Ticket
-

05 BTU ACCOUNT, BTU E-MAIL ADDRESS AND UNIVERSITY ACCOUNT

BTU account

Your BTU account grants you access to the multiple IT services of at the BTU:

- Internet, LAN and WiFi in university public areas
- to the computer pool of the Computing Centre in VG 1C, Room 0.16
- Departmental computer pools and the ICMC
- to the online-portal (exam registration, transcript of records, certificate of enrolment)
- to BTU-cloud
- to self service functions of your BTU account (change of password, forwarding e-mails, directory entries, alias)
- BTU e-mail, VPN and DSL dial-up
- Issuing of printing orders at the copy machines located in the ICMC

DIE ERSTEN SCHRITTE AN DER BTU

THE FIRST STEPS AT BTU

Der Account wird für Sie bei der Immatrikulation automatisch generiert und muss durch Sie persönlich aktiviert werden:

- ▶ Aktivierung des BTU-Accounts erfolgt online oder an den Rechnern im Hauptgebäude, Raum 0.27, im IKMZ oder im VG 1C, Raum 3.05.
- ▶ Ihre persönlichen Zugangsdaten für die Aktivierung des BTU-Accounts erhalten Sie am »Welcome and Registration Point« des International Relations Office.
- ▶ Bitte merken Sie sich Ihren Benutzernamen und das Passwort gut. Der Account ist personenbezogen. Das Passwort darf nicht weitergegeben werden.

BTU-E-Mailadresse

Mit der Einrichtung des BTU-Accounts erhalten Sie auch eine eigene E-Mail-Adresse zur Verfügung gestellt. Diese lautet: `nutzernamen@b-tu.de`, zusätzlich wird ein Alias `vorname.namen@b-tu.de` vergeben. Über diese E-Mail-Adresse werden Ihnen von den zentralen Einrichtungen der BTU, insbesondere von der Bibliothek, dem Rechenzentrum und dem Studierendenservice auf kurzem Weg Informationen zugestellt. Bitte rufen Sie die E-Mail-Adresse regelmäßig ab oder leiten Sie diese auf Ihre private E-Mail-Adresse um (dafür bitte die Einstellungen in Ihrem BTU-Account ändern). Für das Abrufen der E-Mail-Adresse gehen Sie über die folgende Seite:

Your BTU account is automatically created upon your enrolment but you still need to personally activate it by doing the following:

- ▶ Activation of your BTU account is possible online or on the computers in Room 0.27, Main Building, in the ICMC or in VG 1C, Room 3.05.
- ▶ Your personal access data for the activation of your account will be given to you at the »Welcome and Registration Point« of the International Relations Office.
- ▶ Please remember your username and password well. Each account is personalised. Your password must not be forwarded to anyone.

BTU e-mail address

With your BTU account you automatically get your personal BTU e-mail address. This always reads: `username@b-tu.de`. In addition, an alias is given to you: `firstname.familyname@b-tu.de`. Central institutions of BTU, especially the library, the Computing Centre and the Registrar's Office, will provide you with information via your BTU e-mail address. Please check it regularly or redirect the e-mail to your private e-mail account (for that please change the settings in your BTU-account). In order to enter your BTU e-mail account, please go to the following website:

-
- www.b-tu.de
 - ▼ Querverweise
 - ▼ IT- und Medienservices
 - ▼ Webmail
-

Hochschul-Account

An den Standorten Senftenberg und Cottbus-Sachsendorf der BTU gibt es den Hochschul-Account zur Nutzung von einigen Softwaresystemen, Netzwerkdiensten und Zugangskontrollen. Der Hochschul-Account wird nur bei Bedarf angelegt. Er wird benötigt für das Wohnheim-Datennetz in den Studentenwohnanlagen in Senftenberg oder Cottbus-Sachsendorf und die Computerpools in den Fakultäten.

-
- www.b-tu.de
 - ▼ Querverweise
 - ▼ IT- und Medienservices
 - ▼ Rechenzentrum Senftenberg
 - ▼ Hochschul-Account
-

06 PRÜFUNGSANMELDUNG

Als Ersteinschreibende unserer Universität studieren Sie in einem modularisierten Studiengang. Das heißt, Ihr Studium setzt sich aus Modulen zusammen. Zu einem Modul wiederum gehören Lehrveranstaltungen wie Vorlesungen, Übungen, Seminare oder aber auch Praktika und das Selbststudium. Die Module schließen mit einer Prüfungsleistung ab.

-
- www.b-tu.de/en/
 - ▼ Quicklinks
 - ▼ IT- and Media Services
 - ▼ Webmail
-

University-Account

At the Senftenberg and Cottbus-Sachsendorf locations of BTU, you will need the University account to use some software systems, access points and network services. The University account is only set up on demand. It is needed to get access to the dormitory network in the student dorms in Senftenberg and Cottbus-Sachsendorf, as well as for using the computer pools in the faculties.

-
- www.b-tu.de/en/
 - ▼ Quicklinks
 - ▼ IT- and Media Services
 - ▼ Rechenzentrum Senftenberg
 - ▼ Hochschul-Account
-

06 EXAMINATION REGISTRATION

As a first semester student at our university you are studying in a modular study programme. This means that your study programme is composed of different modules. Each module consists of study components, such as lectures, practical work, seminars or even internships and self-directed study. The modules are completed with an examination.

DIE ERSTEN SCHRITTE AN DER BTU

THE FIRST STEPS AT BTU

In der Regel müssen Sie sich bereits zu Semesterbeginn verbindlich für das Modul bzw. die Modulprüfung anmelden. Bitte beachten Sie dabei die Angaben in Ihrer Prüfungs- und Studienordnung, in den Modulbeschreibungen und die dazugehörigen Fristen im Semesterablaufplan.

- ▶ Die Anmeldung zu den Modulprüfungen – auch zu Wiederholungsprüfungen – ist in der Regel online möglich, siehe »Selbstbedienungsfunktionen«.

Weitere Informationen zur Prüfungsanmeldung:

-
-  www.b-tu.de
 - ▼ Studium
 - ▼ für Studierende
 - ▼ Studierendenservice
 - ▼ Prüfungen
 - ▼ Prüfunganmeldung
-

07 SELBSTBEDIENTUNGSFUNKTIONEN

Mithilfe eines gültigen BTU-Accounts können Sie über das Online-Portal von jedem Rechner mit Web-Anbindung oder aber von den Rechnern auf dem Zentralcampus Cottbus im Hauptgebäude im Raum 0.27 oder am Campus Cottbus-Sachsendorf in Gebäude 7, oder im Gebäude 2 oder Foyer der Bibliothek am Campus Senftenberg folgende Funktionen online ausführen:

Generally, you have to register for your modules and the respective module exams at the beginning of the semester. Please check the study and examinations regulations for your study programme and the module descriptions as well as deadlines in your semester schedule.

- ▶ An online registration for examinations, also repeat examination, is typically possible. Please check the website at »Self-Service«.

Further information on registering for exams can be found at:

-
-  www.b-tu.de/en/
 - ▼ Study
 - ▼ For Studies
 - ▼ Admissions and Registrar's Office
 - ▼ Examinations
 - ▼ Registering for Examinations
-

07 SELF-SERVICE FUNCTIONS

With a valid BTU account you can access online self-service functions for students and complete the following functions from any computer with an internet connection or on the computers at the Main Campus Cottbus in Room 0.27 of the Main Building or at the Building No. 7 at the campus in Cottbus-Sachsendorf or the building No. 2 and the entrance area of the library at the campus in Senftenberg.

Online-Prüfungsanmeldung/Online-Rücktritt

- ▶ Nachdem Sie sich für Ihre Prüfungen online angemeldet haben, können Sie sich Ihre Anmeldung an gleicher Stelle in einem Online-Ausdruck bestätigen lassen.
- ▶ Jede Online-Aktion zur Prüfungsanmeldung oder zum Rücktritt wird Ihnen per E-Mail an [nutzernamen@b-tu.de](mailto:nutzername@b-tu.de) bestätigt.
- ▶ Angemeldete Prüfungen können in einer Online-Übersicht abgerufen werden.

Sollte einmal eine Prüfungsanmeldung online für Ihren Studiengang oder aber für einzelne Module Ihres Studiengangs nicht möglich sein, melden Sie sich bitte umgehend innerhalb der Sprechzeiten bei Ihrer Studiengangsbearbeiterin oder Ihrem Studiengangsbearbeiter im Studierendenservice.

Online-Notenübersicht

- ▶ Die Notenübersicht können Sie online nur für den aktuell eingeschriebenen Studiengang entsprechend der Prüfungsordnung abrufen.
- ▶ Notenübersichten aus vorherigen Studiengängen erstellt Ihnen Ihre Studiengangsbearbeiterin oder Ihr Studiengangsbearbeiter.

Online-Bescheinigungen

Folgende Bescheinigungen stehen online zur Verfügung:

- ▶ Studienbescheinigung für das aktuelle Semester,
- ▶ Studienverlaufsbescheinigung,
- ▶ Bescheinigung nach §9 BAföG
- ▶ und Stammdatenblatt.

Online Examination Registration/Withdrawal

- ▶ After you have registered online for your examinations, you can immediately print out a record for your own confirmation.
- ▶ Every registration and cancellation action completed online is confirmed through an e-mail to your BTU e-mail account.
- ▶ An overview of registered examinations can be viewed online.

Should an online registration for your study programme or for a single module be unavailable at a certain time, please contact the person responsible for your study programme at the Registrar's Office during their office hours immediately

Online Transcript of Records

- ▶ It is only possible to view a transcript of records for your current study programme, according to the examination regulations.
- ▶ The person responsible for your study programme at the Registrar's Office can issue your transcripts of records study programme.

Certificates available online

The following certificates are available online:

- ▶ Certificate of enrolment for the current semester
- ▶ Transcript of study progress
- ▶ BAföG §9 Certificate
- ▶ and key information page (master data)

DIE ERSTEN SCHRITTE AN DER BTU

THE FIRST STEPS AT BTU

Kontaktdaten online ändern

Folgende Daten können online geändert werden:

- ▶ Heimatadresse
- ▶ Semesteradresse
- ▶ Korrespondenzanschrift wählen
- ▶ E-Mail-Adresse
- ▶ Telefon- und Faxnummern

Ihr Ansprechpartner bei Problemen oder Fragen zu allen Online-Funktionen ist Ihre Studiengangsbearbeiterin oder Ihr Studiengangsbearbeiter. Zugang zu den Online-Selbstbedienungsfunktionen:

-
- www.b-tu.de
 - ▼ Studium
 - ▼ für Studierende
 - ▼ Studierendenservice
-

08 BIBLIOTHEKSKONTO UND MOODLE

Nach der Aktivierung des BTU-Accounts wird automatisch am Folgetag ein Bibliothekskonto generiert. Mit dem Studierendenausweis, gleichzeitig Bibliotheksausweis, können alle Serviceangebote der Universitätsbibliothek genutzt werden. Zugangsdaten und weitere Informationen erhalten Sie über Ihre BTU-E-Mail-Adresse.

Changing contact information online

The following information can be changed online:

- ▶ Home address
- ▶ Address during the semester
- ▶ Choice of correspondence address
- ▶ E-Mail address
- ▶ Telephone and fax number

You should contact the person responsible for your study programme at the Registrar's Office with any problems or questions you come across in using the online functions. You can get access to the self-service functions.

-
- www.b-tu.de/en/
 - ▼ Study
 - ▼ For Studies
 - ▼ Admissions and Registrar's Office
-

08 LIBRARY ACCOUNT AND MOODLE

Upon activation of your BTU account, a library account will automatically be generated on the following day. With your student ID, which also serves as your library card, you can use all of the university library's services. Access data and further information are sent to your BTU e-mail address.

Die zentrale Lernplattform moodle unterstützt die Studierenden durch die Bereitstellung virtueller Kursräume mit Online-Tools, Lernaktivitäten und Kommunikationsmöglichkeiten. Die Anmeldung ist ebenfalls mit dem BTU-Account möglich. Auf der Startseite von moodle finden Sie aktuelle Informationen sowie Tutorials, mit deren Hilfe man sich mit den moodle-Funktionalitäten vertraut machen kann. Für die Anmeldung zu dem jeweiligen Kursraum wird in der Regel ein Kursschlüssel benötigt – diesen erhalten Sie vom jeweiligen Dozierenden. Eine Kursanmeldung in Moodle ist keine Prüfungsanmeldung!

09 FACHSCHAFTEN/ FACHSCHAFTSRAT

Der Fachschaftsrat ist die gewählte Interessenvertretung der Studierenden Ihres Studienganges. Hier erhalten Sie wichtige Informationen und Tipps, von Studierenden für Studierende. Sie können auch Kontakt zu Studierenden älterer Semester Ihres Studienganges knüpfen.

-
- b-tu.de
 - ▼ Studienangebot
 - ▼ Studiengang
 - ▼ Kontakt
-

The central learning platform moodle supports student by providing virtual course rooms with online-tools, learning activities and communications options. Registration is also possible with your BTU-account. On the dashboard of moodle you will find current information and tutorials to familiarise yourself with the different functions of moodle. To register for a specific course room you will generally need an access key – this one is provided by the respective lecturer of the course. Registering for a course in moodle does not mean you are registered for the exam!

09 STUDENT BODY/ STUDENT BODY REPRESENTATIVES

The student body representatives are the students elected by the students to represent the interests of the students in each study programme. Here you find important information that only your fellow students know and can socialise with students from higher semesters.

-
- b-tu.de/en/
 - ▼ Study
 - ▼ Study programmes
 - ▼ Contact
-



ANSPRECHPARTNER/ÖFFNUNGSZEITEN CONTACT PERSONS/OFFICE HOURS

01 INFOTHEK

Die Infothek erteilt Auskunft zu allgemeinen Anfragen und Abläufen z.B.:

- ▶ zu Terminen und Fristen im Rahmen der Studierenden- und Prüfungsverwaltung,
- ▶ zu Semestergebühren, Semesterticket und Modalitäten der Zahlung,
- ▶ zum Studierendenausweis (Chipkarte)
- ▶ und zum Bearbeitungsstand der Immatrikulation.

Sprechzeiten Zentralcampus

Mo, Mi, Fr 9-11:30 Uhr
Di, Do 9-11:30 Uhr, 13-15:30 Uhr

T +49 (0)355 69 5569
E infothek@b-tu.de
Hauptgebäude, Foyer

Sprechzeiten Senftenberg

Mo, Mi 13-14:30 Uhr
Di, Do, Fr 9:30-12 Uhr

T +49 (0)3573 85 271
E infothek@b-tu.de
Gebäude 2, Raum 2.214.1

01 INFORMATION CENTRE

The Information Centre distributes information related to all general questions and procedures, for example:

- ▶ dates and deadlines related to studies and examinations
- ▶ semester fees, the semester ticket, and modes of payment
- ▶ the student identification card (Chip Card)
- ▶ enrolment status

Office Hours Information Centre Main Campus

Mon, Wed, Fri 9-11:30
Tue, Thu 9-11:30, 13-15:30

T +49 (0)355 69 5569
E infothek@b-tu.de
Main Building, Foyer

Office Hours Info Centre Senftenberg

Mon, Wed 13-14
Tue, Thu, Fri 9-12

T +49 (0)3753 85 271
E infothek@b-tu.de
Building 2, Room 2.214.1

ANSPRECHPARTNER UND ÖFFNUNGSZEITEN CONTACT PERSONS AND OFFICE HOURS



02 STUDIENGANGSBEARBEITUNG

Die Studiengangsbearbeiterinnen und Studiengangsbearbeiter sind insbesondere für die folgenden Punkte zuständig:

- ▶ Immatrikulation, Rückmeldung, Beurlaubung, Studiengangswechsel,
- ▶ Prüfungsverwaltung, Chipkarte und Einzug der Semestergebühren.

Sprechzeiten Zentralcampus Cottbus
Di, Do 9-11:30 Uhr, 13-15:30 Uhr

Für die Bearbeitung am Zentralcampus bitte über die Aufrufanlage eine Nummer ziehen (Hauptgebäude, Erdgeschoss) um sich bei der Studiengangsbearbeiterin bzw. dem Studiengangsbearbeiter anzumelden.

Die Ansprechpersonen und Sprechzeiten der Studiengangsbearbeitung an den Standorten Cottbus-Sachsendorf und Senftenberg finden Sie online:

- www.b-tu.de
- ▼ Studium
- ▼ für Studierende
- ▼ Studierendenservice
- ▼ Ansprechpartner/innen

02 REGISTRAR'S OFFICE

The Registrar's Office is responsible for general issues pertaining to students and their studies:

- ▶ general enrolment, cancellation of enrolment, semester registration, leave of absence, changing of study programme
- ▶ examination administration, Chip Card and collecting semester fees

Office Hours Main Campus
Tue, Thu 9-11:30, 13-15:30

To register for an appointment with your contact person at the Registrar's Office, please take a queue number for your respective contact person from the queue machine located between the self-service terminal room and the Information Centre on the ground floor of the Main Building.

The contact persons and opening hours of the Registrar's Office at the locations in Cottbus-Sachsendorf and Senftenberg are available online, please check your contact person there:

- www.b-tu.de/en/
- ▼ Study
- ▼ For Studies
- ▼ Admissions and Registrar's Office'
- ▼ Contact Persons

03 ZENTRALE EINRICHTUNG SPRACHEN

Serviceangebot

- ▶ Studienbegleitende Sprachausbildung in allgemein- und fachsprachlichen Kursen nach Europäischem Referenzrahmen (GER)
- ▶ Intensivkurse vor Semesterbeginn und Kurse zur Vorbereitung auf studienbedingte Auslandsaufenthalte
- ▶ Erstellung von Sprachgutachten für Bewerbungen um DAAD- und andere Auslandsstipendien
- ▶ A1-C1 Sprachkurse in Deutsch als Fremdsprache (DaF) und Abnahme der Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang (DSH) für ausländische Studierende

Sprechzeiten Cottbus, LG 10, Raum 331b
Mo-Do 13-15 Uhr
Fr 13-14 Uhr

Herr Tino Fischer
T +49 (0)355 69 3741
E tino.fischer@b-tu.de
ZE Sprachen - LG 10, Raum 331b

Cottbus-Sachsendorf, Raum 10.113
Do 9-9:30 Uhr

Herr Jürgen Schürer
T +49 (0)355 5818 435
E juergen.schuerer@b-tu.de

Senftenberg, Raum 1.128
Mo 10-12 Uhr

03 LANGUAGE CENTRE

Services

- ▶ Study accompanying general language and technical terminology courses based on the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)
- ▶ Intensive pre-semester courses and preparatory courses for study-related stays abroad
- ▶ Issuance of language certificates for students applying for DAAD and other international scholarships
- ▶ A1-C1 courses in German as a Foreign Language (DaF) and testing facility for the preparatory course and German Language Examination for University Admission International Students (DSH)

Office Hours Cottbus, Building 10, room 331b
Mon to Thu 13-15
Fri 13-14

Mr Tino Fischer
T +49 (0)355 69 3741
E tino.fischer@b-tu.de
Language Centre - Building 10, room 331b

Cottbus-Sachsendorf, Room 10.113
Thu 9-9:30

Mr Jürgen Schürer
T +49 (0)355 5818 435
E juergen.schuerer@b-tu.de

Senftenberg, Room 1.128
Mon 10-12

ANSPRECHPARTNER UND ÖFFNUNGSZEITEN CONTACT PERSONS AND OFFICE HOURS

Herr Jürgen Schürer
T +49 (0)3753 85 750
E juergen.schuerer@b-tu.de

Frau Marita Wotta
T +49 (0)3753 85 751
E marita.schuerer@b-tu.de

 www.b-tu.de
▼ Studium
▼ für Studierende
▼ Studieren und Lernen
▼ Fremdsprachen

Standort angeben: Cottbus oder
Cottbus-Sachsendorf/Senftenberg

Mr Jürgen Schürer
T +49 (0)3753 85 750
E juergen.schuerer@b-tu.de

Mrs Marita Wotta
T +49 (0)3753 85 751
E marita.schuerer@b-tu.de

 www.b-tu.de
▼ Studium
▼ für Studierende
▼ Studieren und Lernen
▼ Fremdsprachen

Choose location: Cottbus or
Cottbus-Sachsendorf/Senftenberg



04 INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE

Aufgabenbereiche

Das International Relations Office ist Anlaufstelle sowohl für internationale Studierende, die an die BTU kommen, als auch für deutsche und internationale Studierende, die sich für ein Studium im Ausland interessieren. Zu den Aufgaben zählen u.a.:

- ▶ Unterstützung internationaler Studierender (Willkommen, Studieneinstieg, Karriereplanung und Integration),
- ▶ Beratung bei Visafragen und anderen Fragen, die für internationale Studierende relevant sind,
- ▶ Ausstellung von Bescheinigungen und Studienprognosen, Apostillen,
- ▶ Organisation von Orientierungsveranstaltungen, Sprachkursen, studentischen Veranstaltungen und Exkursionen für internationale Studierende,
- ▶ Administration internationaler Hochschulpartnerschaften im Rahmen von ERASMUS+, STUDEXA und bilateraler Abkommen,
- ▶ Koordination von Studienauslandsaufenthalten,
- ▶ Information zum Auslandsstudium,
- ▶ Beratung zu Stipendienfragen,
- ▶ Einwerbung von Fördermitteln für die Internationalisierung der Hochschule,
- ▶ Informationen zu DAAD-Programme und andere Stipendienprogramme für deutsche sowie für internationale Studierende und Dozierende,

04 INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE

Task areas

The International Relations Office is the point of reference for international students at BTU as well as German and international students interested in studying abroad. Its services for you include among others:

- ▶ support for international students (Welcome, Start of studying, career planning, integration)
- ▶ visa related questions and other questions relevant to international students
- ▶ Issuance of certificates, study prognoses and apostilles
- ▶ organisation of orientation programmes, events, language classes, student activities and excursions for international students
- ▶ administration of international university partnerships within the frameworks of ERASMUS+, STUDEXA and bilateral agreements
- ▶ coordination of student exchanges
- ▶ counselling and information concerning studying abroad for BTU students
- ▶ counselling and questions concerning scholarships
- ▶ fundraising internationalisation of the university
- ▶ providing information on and implementing DAAD-programmes and other scholarship programmes for both German and international students and lecturers

ANSPRECHPARTNER UND ÖFFNUNGSZEITEN

CONTACT PERSONS AND OFFICE HOURS

- ▶ Organisation von Studien- bzw. Forschungsaufenthalten internationaler DAAD-Stipendiaten
- ▶ und Prüfung ausländischer Bewerbungsunterlagen in Kooperation mit uni-assist e.V. sowie Bearbeitung von Zulassungsanträgen der Bewerbenden mit ausländischer Hochschulzugangsberechtigung.
- ▶ organization of study and research exchanges of international DAAD-scholarship recipients
- ▶ assessing entrance requirements and admission of applicants with a higher education entrance qualification acquired abroad in cooperation with uni-assist e.V.

Beratungszeiten

Di, Do 10-12 Uhr, 14-16 Uhr
oder nach Vereinbarung

Ansprechpartner

International Relations Office

Office Hours

Tue, Thu 10-12, 14-16
or by appointment

Contact Persons

International Relations Office

www.b-tu.de

- ▼ International
- ▼ Kontakte
- ▼ International Relations Office

www.b-tu.de/en/

- ▼ International
- ▼ Contacts
- ▼ International Relations Office

05 RECHENZENTRUM

Serviceangebot

- ▶ Betrieb von Systemen und Angebot von Diensten (WLAN, LAN, BTU-Account, BTU Webmail, VPN, Rechnerpool, www- und Nutzerserver, Back-up-Server u. a.)
- ▶ Betrieb des hochschulweiten Netzes der BTU und seiner externen Verbindungen
- ▶ Unterstützung, Beratung, Ausbildung und Information der Anwender

www.b-tu.de

- ▼ Querverweise
- ▼ IT- und Medienservices
- ▼ Rechenzentrum Cottbus
- ▼ Zugangsdienste

www.b-tu.de

- ▼ Querverweise
- ▼ IT- und Medienservices
- ▼ Rechenzentrum Senftenberg/
Cottbus-Sachsendorf

Computerpool 3

Zugang nur mit Chipkarte
(Zentralcampus, VG 1C R. 0.16)

Mo-Do 7-20:30 Uhr
Fr 7-14 Uhr

Softwareservice

(Zentralcampus, VG 1C R. 3.03)

Mo, Di, Do, Fr 8-11 Uhr, 13-15 Uhr

05 COMPUTING CENTRE

Services

- ▶ Running systems and providing services (WLAN, LAN, BTU account, BTU Webmail, VPN, computer pools, www- and user server, backup server, etc.)
- ▶ Running the BTU campus network and its external connections
- ▶ Supporting, training and providing information to users

www.b-tu.de

- ▼ Querverweise
- ▼ IT- und Medienservices
- ▼ Rechenzentrum Cottbus
- ▼ Zugangsdienste

www.b-tu.de

- ▼ Querverweise
- ▼ IT- und Medienservices
- ▼ Campus Senftenberg/
Cottbus-Sachsendorf

Computerpool 3

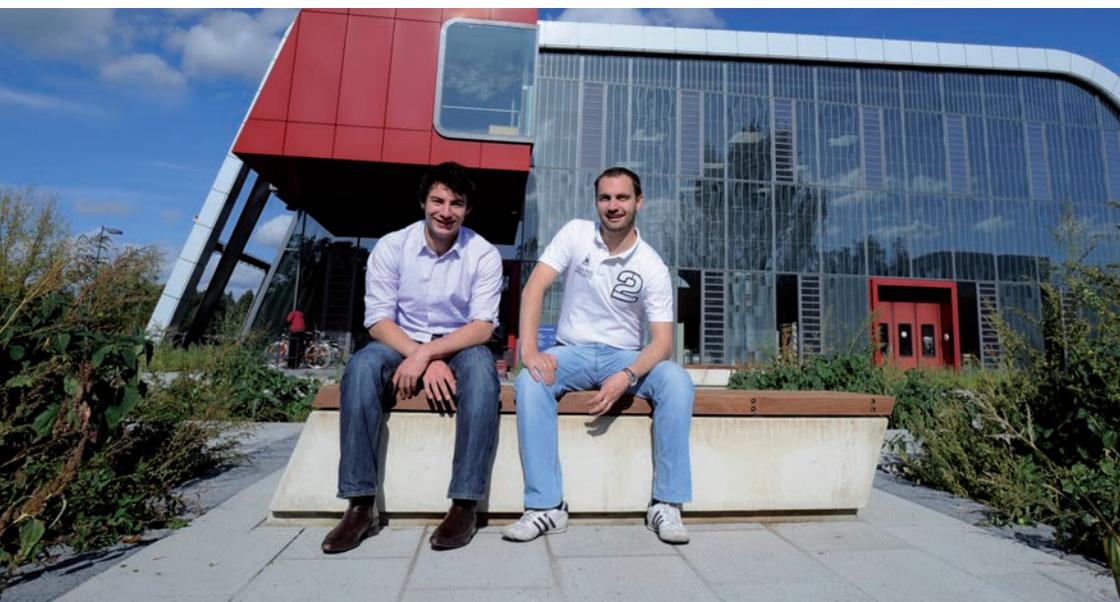
Access only with ChipCard
(Main Campus, VG 1C Room 0.16)

Mon-Thu 7-20:30
Fri 7-14

Software Service

(Main Campus, VG 1C R. 3.03)

Mon, Tue, Thu, Fri 8-11, 13-15



ANSPRECHPARTNER UND ÖFFNUNGSZEITEN CONTACT PERSONS AND OFFICE HOURS

06 UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Serviceangebot

- ▶ Bereitstellung von Literatur und Informationsressourcen in gedruckter und digitaler Form
- ▶ Bereitstellung von Arbeits- und Leseplätzen mit PCs und Internetzugang
- ▶ Bibliothekarische Auskunft
- ▶ Recherchemöglichkeiten in Katalogen und Datenbanken
- ▶ Modulares Kursangebot zur Vermittlung von Informationskompetenz
- ▶ Nutzung des Selbstverbuchers, der Medienrückgabebox und des Gebührenbezahlautomaten

Öffnungszeiten

Bibliothek im IKMZ, Zentralcampus

Mo bis Fr	9-22 Uhr
Sa	9-13 Uhr
So	17-22 Uhr

In den Prüfungszeiträumen und Semesterferien gibt es abweichende Öffnungszeiten.

- www.b-tu.de
- ▼ Querverweise
- ▼ e Bibliothek

Bibliothek Cottbus-Sachsendorf

Mo, Di, Mi	9-18 Uhr
Do	9-16 Uhr
Fr	9-14 Uhr

In den Prüfungszeiträumen und Semesterferien gibt es abweichende Öffnungszeiten.

06 UNIVERSITY LIBRARY

Services

- ▶ Literature and information sources are available in printed and digital formats
- ▶ Workspaces are available with PCs and internet access
- ▶ Subject-specific librarian assistance
- ▶ Research in catalogues and databases
- ▶ Modular course offerings on information gathering skills
- ▶ Use of the self-service station, media return box and payment stations is possible

Opening hours

ICMC Library Hours, Main Campus

Mon to Fri	9-22
Sat	9-13
Sun	17-22

During the examinations periods and semester break opening hours will be different.

- www.b-tu.de/en/
- ▼ Quicklinks
- ▼ Library

Library Cottbus-Sachsendorf

Mon, Tue, Wedi	9-18
Thu	9-16
Fri	9-14

During the examinations periods and semester break opening hours will be different.



ANSPRECHPARTNER UND ÖFFNUNGSZEITEN

CONTACT PERSONS AND OFFICE HOURS

Bibliothek Senftenberg

Mo	9-18 Uhr
Di, Mi	9-19 Uhr
Do	9-16 Uhr
Fr	9-14 Uhr
Sa	9-12 Uhr

In den Prüfungszeiträumen und Semesterferien gibt es abweichende Öffnungszeiten.

Library Senftenberg

Mon	9-18
Tue, Wed	9-19
Thu	9-16
Fri	9-14
Sat	9-12

During the examinations periods and semester break opening hours will be different.

- www.b-tu.de
- ▼ Querverweise
- ▼ Bibliothek

- www.b-tu.de/en/
- ▼ Quicklinks
- ▼ Library

07 DRUCK- UND SCANDIENSTE

Freizugängliche Kopierer

Serviceangebot – für die schnelle Kopie und den Druck zwischen den Vorlesungen

- ▶ Kopierer finden Sie auf dem Zentralcampus und in den Bibliotheken.
- ▶ Die Chipkartenterminals werden mit Studierendenausweisen der BTU Cottbus-Senftenberg betrieben. Achten Sie darauf, dass der Ausweis gültig und mit Guthaben aufgeladen sein muss.
- ▶ Die Aufladeautomaten, auch Aufwerter genannt, befinden sich im Foyer des IKMZ und in den Standortbibliotheken in Cottbus-Sachsendorf und Senftenberg. Hier können die Chipkarten gegen Bargeld mit Guthaben aufgeladen werden.
- ▶ Schalten Sie den Kopierer nicht ein oder aus, während die Karte noch im Terminal ist.

07 PRINT AND SCAN SERVICES

Available copying machines

Services – for quick copies and prints between lectures

- ▶ Campus copying machines can be found all over the campus.
- ▶ The Chip Card terminals function with student IDs from the BTU Cottbus-Senftenberg. Please be sure that ID cards are valid and have positive balances on them.
- ▶ Machines to recharge your Chip Card are available on the first floors of the ICMC and in the local libraries in Cottbus-Sachsendorf and Senftenberg. Please charge them with cash balances for copying all over the campus.
- ▶ Do not turn a copying machine off, as long as an ID card is still in the terminal.

- ▶ Das Drucken und Scannen ist über USB-Schnittstellen an zentralen Kopierern möglich.

Beratungsstelle Campuskopierer – Zentralcampus Cottbus Öffnungszeiten

Mi 11-11:30 Uhr

Servicepoint im Eingangsbereich der Mensa

An unseren Druck-, Scan- und Kopierstationen können Sie kopieren, ausdrucken und scannen.

Preise

- ▶ 0,05 € pro DIN A4 S/W-Kopie und -Druck
- ▶ 0,10 € pro DIN A3 S/W-Kopie und -Druck
- ▶ 0,20 € pro DIN A4 Farb-Kopie und -Druck
- ▶ 0,40 € pro DIN A3 Farb-Kopie und -Druck
- ▶ 0,05 € pro DIN A4 S/W- oder Farb-Scan
- ▶ 0,10 € pro DIN A3 S/W- oder Farb-Scan

Herr Jens Semmler

E jens.semmler@b-tu.de
T +49 (0)355 69 3018

Drucken in Standortbibliotheken Senftenberg und Cottbus-Sachsendorf

In den Standortbibliotheken Senftenberg und Cottbus-Sachsendorf ist das Drucken von Dokumenten aus dem Internet sowie vom eigenen Datenträger über einen Zentraldrucker (s/w, Farbe, A4- und A3-Format) an beiden Standorten jeweils an der Ausleihtheke möglich. Bezahlung und Abholen von Ausdrucken erfolgt an der Ausleihtheke. Außerdem haben Sie die Möglichkeit die Zentralen Kopierer mit Ihrer Chipkarte zu benutzen.

- ▶ Printing and scanning is possible via USB port on the public copying machines.

Campus Copying Machines Info Centre at Main Campus Cottbus Open Hours

Wed 11-11:30

Service point in the Mensa foyer

You can use our self-service print and copy stations for copying, printing or scanning.

Prices

- ▶ 0,05 € per DIN A4 b/w-copy or print
- ▶ 0,10 € per DIN A3 b/w-copy or print
- ▶ 0,20 € per DIN A4 color-copy or print
- ▶ 0,40 € per DIN A3 color-copy or print
- ▶ 0,05 € per DIN A4 b/w or color scan
- ▶ 0,10 € per DIN A3 b/w or color scan

Mr Jens Semmler

E jens.semmler@b-tu.de
T +49 (0)355 69 3018

Printing in local libraries in Senftenberg and in Cottbus-Sachsendorf

In the local libraries at Campus Senftenberg and Campus Cottbus-Sachsendorf documents from the internet as well as from your own data carrier can be printed via the central printer (b/w, color, A4 and A3 format), which is located at both locations at the lending desk. The payment and the collection of your printouts take place at the lending desk. Alternatively, you can use the central copy machines with your Chip Card.

ANSPRECHPARTNER UND ÖFFNUNGSZEITEN CONTACT PERSONS AND OFFICE HOURS

08 MULTIMEDIAZENTRUM

Serviceangebot

- ▶ Unterstützung zu eLearning und zur Lernplattform moodle
- ▶ Unterstützung von ePrüfungen und eAssessments
- ▶ digitale Medienproduktion (Foto, Video, 3D-Animation)
- ▶ Koordination des BTU-Web-Angebotes
- ▶ Betreuung und Weiterentwicklung der CampusApp
- ▶ Videokonferenzservices und Ausleihe von Medientechnik
- ▶ Schulungen in den Bereichen eLearning, Medien, Web und Mediendidaktik

-
- ▶ www.b-tu.de
 - ▶ Querverweise
 - ▶ e-Learning
-

Zentrale eLearning-Unterstützung
E elarning@b-tu.de

eLearning-Ansprechpartner Zentralcampus
Herr Mathias Schulze
E mathias.schulze@b-tu.de

Cottbus-Sachsendorf
Herr Andreas Brandt
E andreas.brandt@b-tu.de

Senftenberg
Herr Christian Steinert
E christian.steinert@b-tu.de

08 MULTIMEDIA CENTRE

Services

- ▶ Support for e-learning and the e-learning platform moodle
- ▶ Support for e-examinations and e-assessments
- ▶ digital media production (photo, video, 3D-animation)
- ▶ coordination BTU web offers
- ▶ Support and development of the CampusApp
- ▶ Services for video conferences and lending of media equipment
- ▶ trainings in the fields of e-learning, media, web and media didactics

-
- ▶ www.b-tu.de
 - ▶ Querverweise
 - ▶ e-Learning
-

Central e-learning support
E elarning@b-tu.de

eLearning-Contacts Main Campus
Mr. Mathias Schulze
E mathias.schulze@b-tu.de

Cottbus-Sachsendorf
Mr. Andreas Brandt
E andreas.brandt@b-tu.de

Senftenberg
Mr. Christian Steinert
E christian.steinert@b-tu.de

Weitere Services des Multimediazentrums
Herr Hans-Jörg Ullmann
E ullmann@b-tu.de

09 ZENTRALE EINRICHTUNG HOCHSCHULSPORT

Serviceangebot

- ▶ breitgefächertes Sportkursangebot für jedermann von A wie Aerobic und Z wie Zumba Fitness sowie Sportlehrgänge
- ▶ Ausrichter von Wettkämpfen wie z.B. Universitätsmeisterschaften und Teilnahme an Landeswettkämpfen
- ▶ Ansprechpartner für die Durchführung des Moduls 41112 Projektmanagement im Sport
- ▶ Vorbereitung von Teilnehmenden für Wettkämpfe des „Allgemeinen Deutschen Hochschulsportverbandes“ (ADH)

Die Anmeldung zu den Sportkursen bitte nur online unter:

-
- ▶ www.b-tu.de
 - ▶ sport
-

Hochschulsport
T +49 (0)355 69 2807
E sport@b-tu.de
LG 3, Raum 218

Further services of the Multimedia Centre
Mr. Hans-Jörg Ullmann
E ullmann@b-tu.de

09 UNIVERSITY SPORTS CENTRE

Services

- ▶ Various sports activities for everyone from A for aerobics to Z for Zumba Fitness as well as sport training courses
- ▶ Organising competitions, such as university championships and attendance at regional competitions
- ▶ Contact for module 41112 project management in sports
- ▶ Training of participants in competitions run by the German University Sports Federation (ADH)

Registration for sport courses is only available online:

-
- ▶ www.b-tu.de/en/
 - ▶ university-sports
-

University Sports
T +49 (0)355 69 2807
E sport@b-tu.de
LG 3, Room 218

ANSPRECHPARTNER UND ÖFFNUNGSZEITEN CONTACT PERSONS AND OFFICE HOURS

10 STUDIERENDENPARLAMENT UND STUDIERENDENRAT

- ▶ Studierendensparlament (StuPa) - Legislativorgan der Studierendenschaft und oberstes beschlussfassendes Organ
- ▶ Studierenderrat (StuRa) - Exekutivorgan des Studierendensparlaments und Vertreter der Studierendenschaft

Der Studierenderrat (StuRa) ist Teil der studentischen Selbstverwaltung. Hier können Studierende gemeinsam mit ihren Kommilitonen Ideen und Vorschläge realisieren, die das Leben und die Atmosphäre auf dem Campus verbessern.

 www.stura-btu.de

Serviceangebot des StuRa

- ▶ Befreiung von der Beitragspflicht zum Semesterticket
- ▶ Anträge auf Zuschuss zum Semesterticket aus dem Sozialfond
- ▶ kostenlose Erstberatung durch einen Vertragsrechtsanwalt für Studierende
- ▶ Ausstellung eines Internationalen Studierendenausweises (Gebühr 15 EUR)
- ▶ Förderung von studentischen Projekten, Umweltprojekten und Hochschulsport
- ▶ Vertretung studentischer Interessen gegenüber der Hochschule und dem Land Brandenburg
- ▶ Verleih von Bohrmaschinen, Elektrokochern und Party-Zelten u.v.m.

10 STUDENT PARLIAMENT AND STUDENT COUNCIL

- ▶ Student Parliament (StuPa) - Legislative branch of the student body and highest decision-making branch
- ▶ Student Council (StuRa) - Executive branch of the Student Parliament and representation of the student body

The Student Council (StuRa) is part of the student self-government. Here, students get involved with their fellow students to realise ideas and suggestions which, from the StuRa's perspective, will lead to a better atmosphere on campus.

 www.stura-btu.de

StuRa Services

- ▶ Waiver from having to pay for the semester ticket
- ▶ Applications for subsidies for the semester ticket from the social fund
- ▶ Free initial consultation with a contracted lawyer for students
- ▶ Issuance of international student identification cards (15-18€ fee)
- ▶ Sponsorship of student projects, environmental projects and university sports
- ▶ Representation of student interests relating to the university and the state of Brandenburg
- ▶ Lending of power drills, hot plates, party tents and more

Büro des Studierendenrates in Cottbus
StuRa-Eck, Hubertstraße 15
T +49 (0)355 69 2200
E office@stura-cottbus.de
Mo, Di, Mi, Fr..... 9-11:30, 12:30-15 Uhr

Büro des Studierendenrates in Senftenberg
Universitätsplatz 1, 01968 Senftenberg
T +49 (0)3573/85-295
E office@stura-senftenberg.de
Do 9-11:30 Uhr, 12:30-15 Uhr

Öffnungszeiten in den Semesterferien können abweichen, bitte immer die Webseiten des StuRa prüfen.

11 STUDENTENWERK

Serviceangebot

Informationen und Hilfestellung zur Studienfinanzierung, zum Wohnen und zu anderen sozialen Anliegen. Das Studentenwerk betreibt auch die Mensen an der BTU.

Ansprechpartner Cottbus
Universitätsstraße 20, 03046 Cottbus
T +49 (0)355 7821 456
Di, Do 8-12 Uhr, 13-16 Uhr

Ansprechpartner Senftenberg
T +49 (0)335 5650957
Di 9-12 Uhr, 13-16 Uhr

StuRa Office in Cottbus
StuRa-Eck, Hubertstraße 15
T +49 (0)355 69 2200
E office@stura-cottbus.de
Mon, Tue, Wed, Fri 9-11:30, 12:30-15

StuRa Office in Senftenberg
Universitätsplatz 1, 01968 Senftenberg
T +49 (0)3573/85-295
E office@stura-senftenberg.de
Thu 9-11:30, 12:30-15

Office hours in semester breaks may vary, please always check the website of the Student Council.

11 STUDENTENWERK (STUDENT SERVICES)

Services

Provides information and helps with matters related to financial aid, housing and other social concerns. The Studentenwerk also operates the canteens at BTU.

Contact Cottbus
Universitätsstraße 20, 03046 Cottbus
T +49 (0)355 7821 456
Tue, Thu 8-12, 13-16

Contact Senftenberg
T +49 (0)335 5650957
Tue 9-12, 13-16

ANSPRECHPARTNER UND ÖFFNUNGSZEITEN CONTACT PERSONS AND OFFICE HOURS

12 FAMILIENFREUNDLICHE UNIVERSITÄT

Die BTU wurde in den letzten Jahren auf dem Gebiet der Chancengleichheit mehrfach ausgezeichnet. Eine Reihe von Maßnahmen bewirken, dass Studierende mit Familienaufgaben (Kindern und pflegebedürftigen Angehörigen) ohne Nachteile studieren können. So gibt es ein Familienbüro am Zentralcampus Cottbus, eine Kindertagesstätte (KiTa) in Campusnähe (nur am Zentralcampus), Kinderecken in der Universitätsbibliothek, ein Eltern-Kind-Zimmer im Hauptgebäude und sanierte, familiengerecht ausgestattete Wohnheime in unmittelbarer Campusnähe.

Familienbüro
familiengerechte Universität
T +49 (0)355 69 3578
E familie@b-tu.de

www.b-tu.de
▼ Unileben
▼ Familie

Diversity Management/
Gesundheitsmanagement

www.b-tu.de
▼ Unileben
▼ Diversity / Gesundheit

12 FAMILY-FRIENDLY UNIVERSITY

In recent years, BTU has won several awards in the area of equal opportunity. A series of measures have been taken to ensure that students with family responsibilities (children and care of dependents) can study without being at a disadvantage. There is a family office at the Main Campus Cottbus, a daycare facility (KiTA) close to campus (only available at Main Campus), children's corners in the university library and a parent-child room in the main building of the university, as well as apartments suitable for families located near the campus.

Family Office
Family-friendly University
T +49 (0)355 69 3578
E familie@b-tu.de

www.b-tu.de/en/
▼ University life
▼ Families

Diversity Management/
Health Management

www.b-tu.de/en/
▼ University life
▼ Diversity / Health

Kindertagesstätte des Studentenwerks
Frankfurt (Oder) am Zentralcampus Cottbus
E kita@studentenwerk-frankfurt.de

www.studentenwerk-frankfurt.de

Begrüßungsgeld für Neugeborene

Für jedes neugeborene Baby von Studierenden der BTU gibt es einmalig vom Studierendenrat ein Begrüßungsgeld von 100 € sowie vom Studentenwerk Frankfurt/Oder 50 €.

Informationen zu den Projekten

- ▶ Diversity Management
- ▶ Gesundheitsmanagement
- ▶ Mentoring für Frauen
- ▶ Stipendien für Frauen

Daycare of Student Services Frankfurt (Oder) at the Main Campus Cottbus
E kita@studentenwerk-frankfurt.de

www.studentenwerk-frankfurt.de

Welcome Payment for Newborns

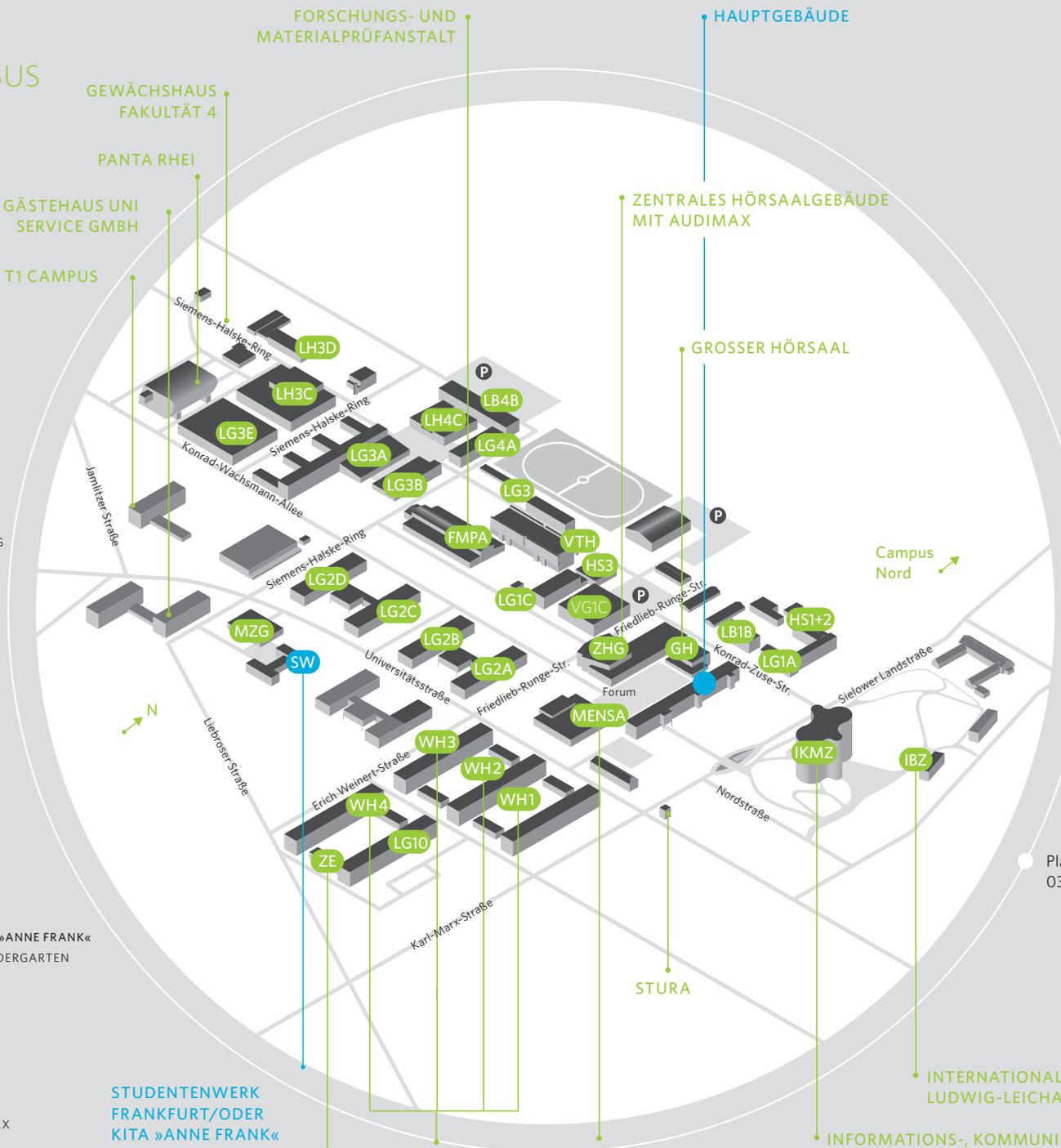
Every newborn child of a BTU student receives a welcome payment of 100 € from the Student Council and 50 € from Student Services Frankfurt (Oder).

Information on Projects

- ▶ Diversity Management
- ▶ Health Management
- ▶ Mentoring for Women
- ▶ Scholarships for Women



ZENTRALCAMPUS COTTBUS MAIN CAMPUS COTTBUS



- INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE
HAUPTGEBÄUDE 4. ETAGE
INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE
MAIN BUILDING, 4TH FLOOR
- BÜRO FÜR INTERNATIONALE STUDIENGÄNGE
HAUPTGEBÄUDE, 4. ETAGE
BUREAU OF INTERNATIONAL STUDIES
MAIN BUILDING, 4TH FLOOR
- INFOTHEK
HAUPTGEBÄUDE ERDGESCHOSS
INFORMATION CENTRE
MAIN BUILDING, GROUND FLOOR
- STUDIENDENSERVICE
HAUPTGEBÄUDE, ERDGESCHOSS
REGISTRAR'S OFFICE
MAIN BUILDING, GROUND FLOOR

- FMPA FORSCHUNGS-UND MATERIALPRÜFANSTALT
INSTITUTE OF RESEARCH AND MATERIAL TESTING
- GH GROSSER HÖRSAAL
MAIN LECTURE HALL
- HS HÖRSAAL
LECTURE HALL
- IBZ INTERNATIONALES BEGEGNUNGSZENTRUM
INTERNATIONAL MEETING CENTRE
- IKMZ INFORMATIONS-, KOMMUNIKATIONS-
UND MEDIENZENTRUM
INFORMATION, COMMUNICATION AND
MEDIA CENTRE
- LB LABORGEBÄUDE
LABORATORY HALL
- LG LEHRGEBÄUDE
LECTURE BUILDING
- LH LABORHALLE
LABORATORY HALL
- MZG MEHRZWECKGEBÄUDE
MULTI-PURPOSE BUILDING
- SW STUDENTENWERK FRANKFURT (ODER) UND KITA »ANNE FRANK«
STUDENTENWERK (STUDENT SERVICES) AND KINDERGARTEN
- VTH VERKEHRSTECHNIKHALLE
TRAFFIC ENGINEERING HALL
- WH WOHNHEIME
STUDENT DORMITORIES
- ZE ZENTRALE EINRICHTUNG
CENTRAL DEPARTMENT
- ZHG ZENTRALES HÖRSAALGEBÄUDE MIT AUDIMAX
CENTRAL LECTURE HALL BUILDING WITH AUDIMAX

STUDENTENWERK
FRANKFURT/ODER
KITA »ANNE FRANK«
ZENTRALE EINRICHTUNG
SPRACHEN

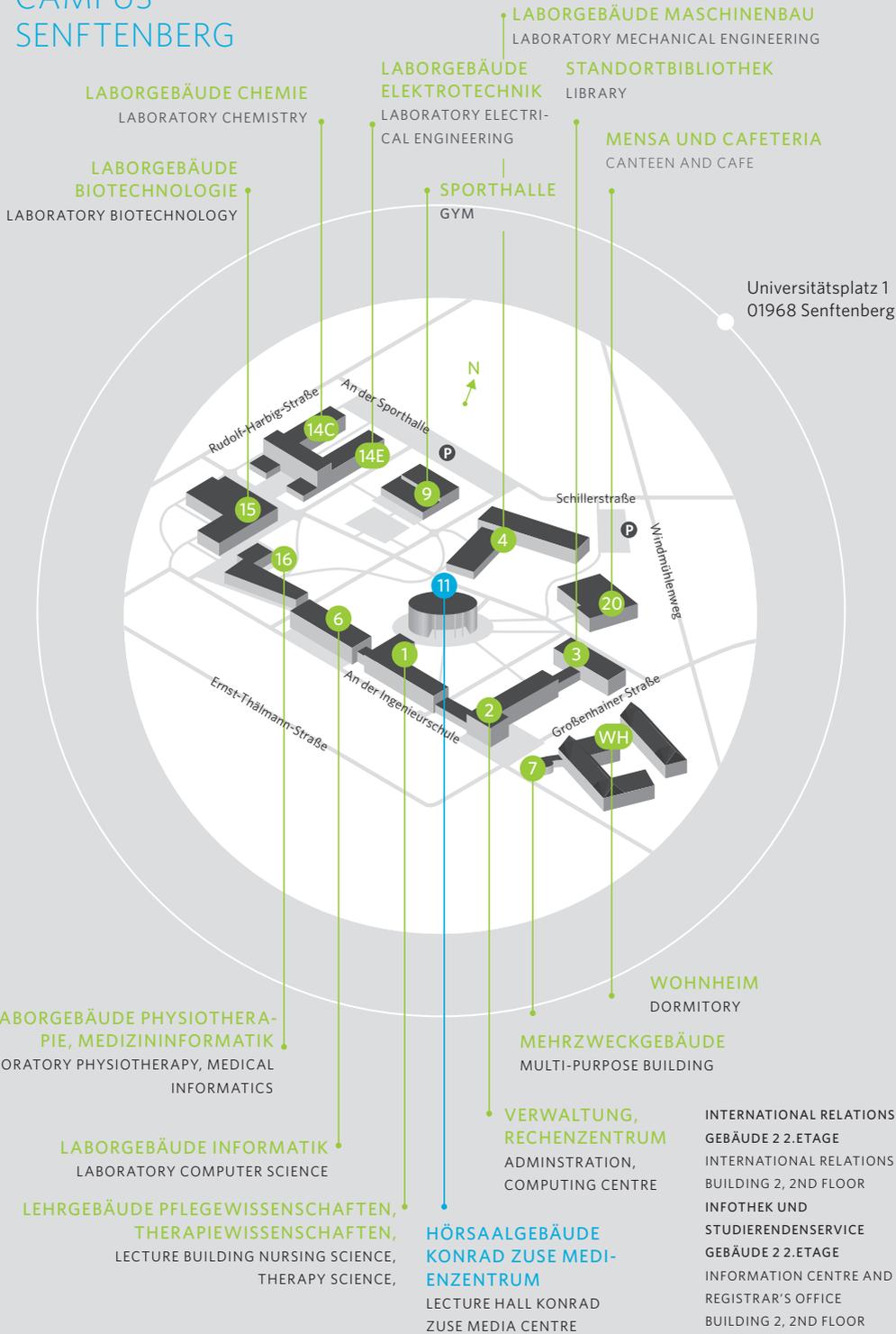
WOHNHEIM 1-4

MENSA,
CAFÉTERIA,
BRASSERIE

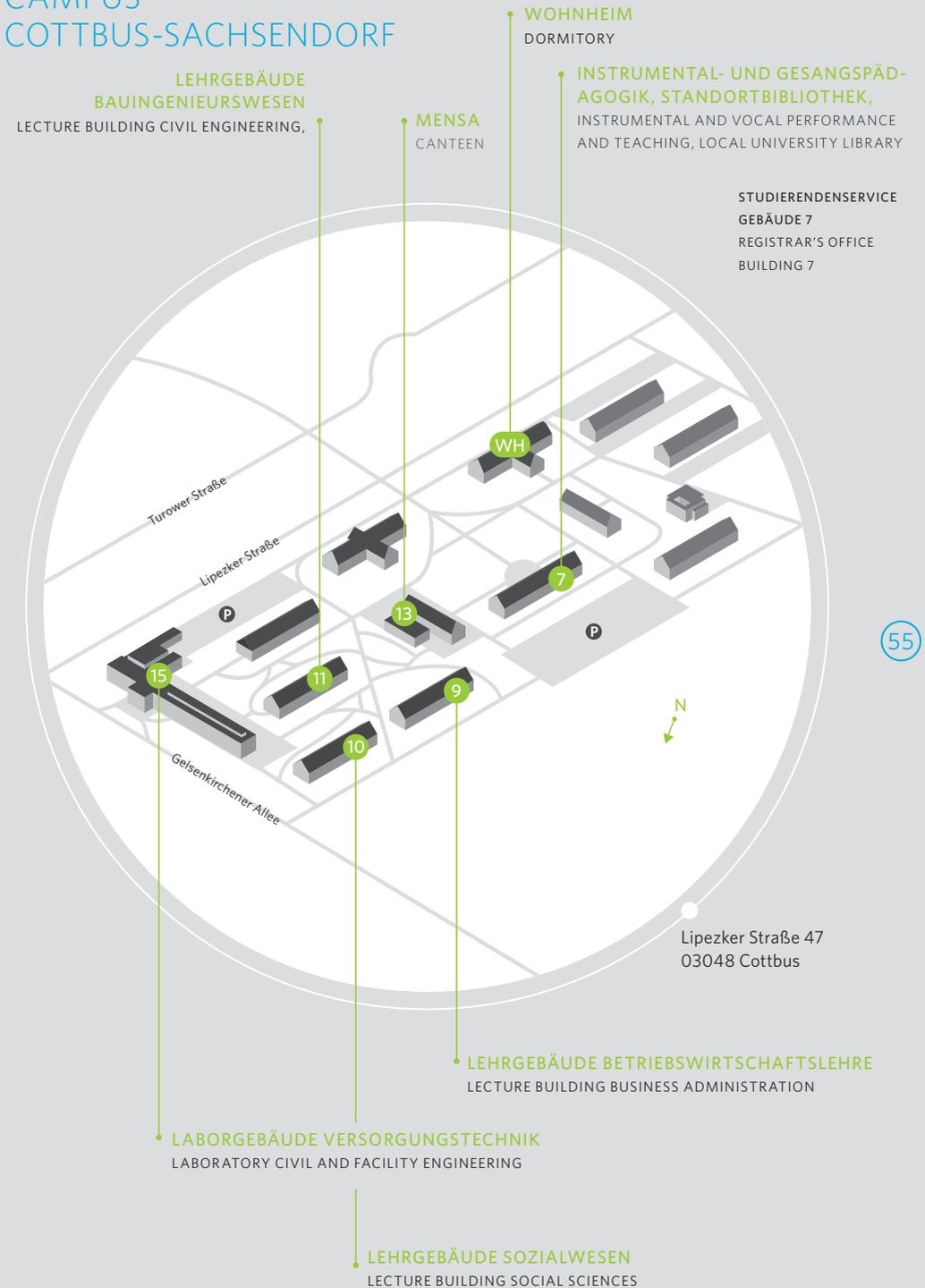
INTERNATIONALES BEGEGNUNGSZENTRUM
LUDWIG-LEICHHARDT-HAUS
INFORMATIONS-, KOMMUNIKATIONS-
UND MEDIENZENTRUM

Platz der Deutschen Einheit 1
03046 Cottbus

CAMPUS SENFTENBERG



CAMPUS COTTBUS-SACHSENDORF



IMPRESSUM

IMPRINT

Herausgeberin: BTU Cottbus-Senftenberg

Satz: maerkbar, Cottbus

Fotos: IKMZ/Multimediazentrum

Auflage: 1.000

Stand: August 2019 (11. Auflage)

www.b-tu.de